工商晚報

The Kung Sheung Evening News

中華民國僑務委員會登記證台社新字第壹式叁號
中華民國內政部登記證內版僑台字第零零陸號

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一二三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
出紙兩張售價壹毫
新聞紙第一零九八號

恒生指數

恒生香港指數報四九七．〇一，比前市之四九九．九九，跌二．九八。又遠東指數報二四二．〇．九二，比前市之二四三．八一，跌二．八九。

……共次和寶今晨表現亦佳，此一股份昨日下午傳出與仁孚合作供應海水化淡廠的機械，同時因海……被稱爲「頭馬」之信和，今晨交投雖被聯興盛搶盡風頭，但其造價則仍見企穩，以七元四角及七元四五之間交投。

金價破每安士七十元 美擬賣金平抑漲風

【華盛頓一日路透社電】今日消息：尼克遜政府現正考慮售出其部份黃金儲備于工業用金以圖穩定自由黃金市場。紐約州共和黨參議員查域斯在刊出美國財長蘇爾茲的一封信函的原文時說：這類行動「將肯定地受到考慮」。蘇爾茲的函是在倫敦金價以每安士七十美元的紀錄性水平收市後發表的。美國的黃金儲備於去年八月被尼克遜凍結。蘇爾茲的信函是回覆在城斯參議員的國內傳出黃金建議。它說：「恢復庫房黃金以競爭性價格出售于工業用家的建議將肯定地受到考慮。」

【倫敦一日法新社電】金價今日在倫敦創下每安士七十點五美元新高價，但收市時回順至七十美元。

午盤亦爲紀錄性的價位，每安士六十九點三美元。

今日的價位比昨日上升了一點五美元，比上週二高出四點五美元，比去年十一月前的舊官價高出一倍。

倫敦金價的暴漲部份是由於瑞士市場的停市，額外買賣轉到此間。

投機者使黃金創下此新高價的部份原因爲月底結算和美國貿易平衡更見惡化。

除此之外，謠言傳說：科威特將於不久要求石油價將由黃金支付，同時，一般相信法國和義大利正考慮增加共同市場六國之間的黃金官價。

【倫敦一日路透社電】當倫敦自由黃金市場於今晨開市時，初步跡象顯示投機者祗作較安全的投資。

因此，金價由昨日的六十八點三美元升至六十八點八美元。但至下午，買家有力地湧入市場，金價進一步闖至六十九點三美元。

於稍後，消息傳至巴黎金價突破七十美元時，價位再度上揚。晚間的私人交投爲每安士七十點八美元。

【巴黎一日路透社電】黃金今日在巴黎達到超過每安士七十一美元的新高點。

金價在突破每安士七十美元後以七十一點四二美元收市。

經紀們解釋金價暴漲的原因爲目前國際貨幣的動蕩和忖測黃金官價會作具體上升。

港飾金四八六元

圖爲獲選一九七二年環球小姐的澳洲葦爾絲，於八月一日在紐約希爾頓酒店前作狀一番。（合衆社）

本港金舖飾金在連續多天掛高後，今晨又再掛高十四元，前市掛牌每兩爲四百七十二元，今晨改掛每兩四百八十六元；白金牌價則無變，每兩仍爲一千三百元。

本港金市，昨日尾盤爲四五六．二五；今晨開市報四六六．〇。截至十時十分則在四六五．七五——四六六．〇之間上落。今晨歐洲行情激升，人心更好，大量買家吸進，走勢活躍。開市報四六六．〇，開市後雖回落，但稍後又再扶搖直上，走勢堅挺。

由於國際貨幣之不穩定，人心對購入黃金作爲最安全之保值方法，國際金價激升之原因可有下列幾點：㊀繼美元不穩後，英鎊又要作浮動滙率，世界貨幣前途一片黯淡；㊁據外電稱：國際貨幣基金會上週五指出，現已由二十位銀行總裁，組織成一個委員會，致力於國際貨幣改革，該委員會委員由國際貨幣基金會國際任命。因此大家會意味到國際幣値前途將有一番重大變動；㊂美國更是担任重要角色；㊃法國正式公佈六月份對外貿易赤字激增，美元勢將再陷入更危險階段；㊄法國最近放寬商人黃金買賣，巴黎金價跳升，今晨報每安士七十一．四二美元；㊄倫敦市場長綫「多頭」大量進吸，據說買家多來自美國、瑞士及中東等地；㊅南非及蘇聯兩國產金國家停止售出黃金；㊆工業用家感黃金趨勢供不應求，紛紛及時吸進；㊇雖然美國政府正考慮售出部份黃金，但市場並未受影響。

國際金價方面：倫敦報六九．三〇美元（升一元），瑞士休息無報；巴黎報七一．四二美元（升一元．四角七仙）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．四四八七美元（縮一錢），美國告老士報二．四四九〇美元（縮一錢兩厘）。

海底隧道改明晚通車

【本報訊】海底隧道公司宣佈：因事要將海底隧道通車時間延遲廿三小時，由明日凌晨一時改爲明晚深夜十一時四十五分，而由港督主持之貫通港九海底隧道通車禮，今日照原定時間舉行。

海底隧道公司今晨宣佈：海底隧道已於昨晚深夜，正式移交海底隧道公司接管，由於海底隧道在接管後，需要進行廣泛嚴密檢驗，以確保安全，在時間方面，會比原定的時間稍長，因此，通車將延遲至明晚深夜十一時四十五分，較早前明日凌晨一時正式通車之通告取消。

有關隧道通車儀式及通車詳情，請閱第八頁。

隧道試車花絮

海底隧道今日始正式開幕，明晚通車。廿多名記者則在昨晨已成爲首批「免費」通過海底隧道的乘客。

隧道公司是在昨日上午兩巴聯合招待會後，記者們隨同隧道三綫巴士員工，乘坐兩巴派出的新型雙層巴士，由紅磡經海底隧道到達港島的經驗。

雖然經過隧道的經驗不少，但面對着這一條「海底」隧道，記者心情不免有些緊張，卻又有些興奮；巴士進入隧道，記者們紛紛擠在車頭爭取有利位置搶鏡，其他記者則坐在舒服的沙發座椅上，準備瀏覽隧道風光。

巴士駛入海底隧道後，可能是因爲沒有開動抽氣系統關係，故此隧道兩側均漆上灰白色，四周撲面而來，每隔數十尺即有一電話的符號裝飾，據悉其內設有緊急電話，拿起聽筒即可講話。隧道內有三排燈光，設於頂上，但給予人的感覺並不明亮。

記者攝了幾幀照片的時間，尚不及仔細觀賞，巴士已經由九龍到達港島，海底到達陸地了，經心水清人士計算，該巴士時速爲卅咪，整個旅程只需時三分鐘而已，雖然是在海底中行駛，除了路綫比較彎曲外，其他的部份令人感受與獅子山隧道差不多。但其建設工程之偉大，卻不容否認。

通過海底隧道後，巴士仍沿港島廿三號巴士路綫通車，記者與巴士之員工閒談下，原來他們已是第三天通過隧道，目的是熟悉沿路情形，以便他日駕駛。這些員工皆爲司機，均經特別的挑選，不論駕駛或其他方面，都比較出色，故此市民乘坐兩巴巴士通過海底隧道，大可放心。·本報記者鄧愛華·

小評 港九交通新紀元

耗資三千七百萬元，長達八千呎，把港島與九龍連貫起來的海底隧道，已經提早勝利完成，在今天下午六時三十分，由港督麥理浩爵士主持啓用儀式，并且在明晚十一時四十五分通車。

這條隧道的完成，不特使本港進入一個新紀元的新式交通網，同時，更爲本港前途充滿無比的信心。

本港開埠以來，港九兩地車輛交通，一直依賴輪渡，戰後人口激增，交通繁忙，雖然海港碼頭與車輛渡輪不斷擴充與增加，但擠阻情況，實與日俱增，目前已不足以應付需要。

溝通兩地直接交通之議，遠自七十多年的建築跨海大橋計劃的建議開始，此後的三十年間，建築海底隧道與跨海大橋之議，不時重被提出，直至一九五四年比較具體的海底隧道建議，又以經費過巨，而遭到擱置。又經過十多年，始由香港隧道公司獲得專利權，在一九六九年九月一日才正式動工。此長達八千呎的偉大海底隧道工程，以用沉箱方式建造而提前完成。

本港工務當局，爲了配合隧道的啓用，港九接駁隧道的道路系統，目前亦已全部竣工。今後對於本港整個交通，將會發揮極大的疏導作用。同時，在計劃與策中的地底火車系統，亦因隧道完成而增加了無限的鼓勵。在隧道正式開幕的今天，應該作爲本港改善交通的開始，也是長遠交通計劃的開始。

將獲得政府補償

【本報訊】三億二千萬元之隧道明晚通車後，政府可能給予天星小輪公司與油蔴地小輪公司以賠償。輔政司署發言人謂：政府將考慮賠償兩公司之問題。但發言人拒絕推測其數目及以如何方式支付。發言人祗承認：政府將予適當時候考慮給予兩公司所要求之賠償。

「芸妮」軟化

【本報訊】天文台於今晨發出非本地區性風暴警告：熱帶風暴「芸妮」於今晨六時，集結百二十度，北緯二十七點六度附近。該風中心集結在溫州之西南約四十哩外。預料將向西北偏西移動，時速爲十二海哩，該風暴現時正在轉弱中。

一度低壓槽，現正籠罩華南沿岸，在香港之南部。

今日天氣預測

初時吹輕微無定向風，稍後爲輕微至和緩南或西南風，除驟雨外，天色晴朗，午間天氣炎熱，最高溫度將升至攝氏表卅二度左右。今晨十時，室外氣溫爲攝氏表廿九度，濕度爲百分之八十三。

高潮：上午三時十三分 下午三時卅三分
低潮：上午九時三十分 下午八時四十分

緊急啓事

美國入口商薛龍先生（MR. MAX SHAROM）欲搜購現成存貨（STOCK LOTS）女裝兒童服裝尼龍或棉均可手袋雨傘等對新設計兒童服裝亦感興趣，歡迎來電查詢通訊處香港酒店1754號房。

海天酒樓夜總會

海天古典舞蹈劇團 八時及九時卅分

加露兒妹 十一時二十分
滑稽雜技·精彩無比

邦妮小姐 一時正
天生麗質·美艷皇星

鍾珍妮·周玲寶·蓓娜小姐主唱
梁桐大樂隊及海麗兒妹五人合唱團演奏
本酒樓二樓特設海后美容院收費廉宜
·九龍尖沙咀海運大厦三樓·
定座電話：六七〇一一八一·六七〇七九二
樓上停車場私家車的士均可直達

往美國加拿大留學 遠親不如日航

貴子女若出洋深造，閣下不必爲他們初到異鄉作客，舉目無親而感到担心。日本航空公司對海外留學生的照顧，由籌備以至抵埗，無微不至，關懷體貼，更勝遠親。

日航設有留學生服務部，免費協助留學生辦理一切手續，編排行程，申領旅行証件，代訂美加國內航機客位及酒店，迅速妥當。

沿途有華籍空中小姐慇勤款待，抵埠後，亦有華籍職員接機，照顧一切，溫情洋溢。

日航每日均有747噴射客機前往北美西岸各主要城市，接駁國內任何航機，極爲方便。載送貴子女就學，指日可達。

日本航空公司
東瀛儀禮·侍君遨遊
JAL
如需垂詢請電 客務部H-245011

Q-74

阮文紹指美大選前 共軍計劃攻擊西貢

美機首次轟炸海防船塢

【西貢二日路透社電】南越總統阮文紹警告說，共軍正計劃在美總統於十一月大選之前攻擊西貢。

他說：這次具有政治目的的西貢進攻將會企圖截斷該市的糧食供應和引起人民之間的不安。

南越官方通訊社引述阮文紹於昨日在國家國防學院的演說稱：「一次新攻勢將攻擊順化、廣治和西貢。」

但他表示有信心這項計劃會失敗，並說，美機會加緊轟炸北越以圖導致河內政治組織的崩潰。

【西貢一日法新社電】美國司令部今日說：在越南戰爭中，美國戰鬥轟炸機昨日首次攻擊北越海港海防的一處船塢，引起猛烈焚燒。

該位於海防港西南部邊緣的船塢，是用作打撈及製造用作駁運的淺水船隻。同時亦包括一間鋸木廠。

美國司令部說：雖然美國在昨日的轟攻之前，曾轟炸海防港若干次，但這次卻是第一次針對轟炸該船塢。

在此同時，一隊美國海軍噴射機轟中三個以海防北部為基地的地對空飛彈基地，同時，使離島一處轉運據點引起焚燒。

該司令部又說：美國在昨日對北越的二百一十次的攻擊中，河內地區若干目標亦受到攻擊。這是包括在河內東北部二十五哩外，業已受嚴重轟炸的北江一處轉運據點，及一隊由河內向東南行駛的貨車運輸隊。

美國B五二型轟炸機再度四次密集轟炸在北越南部的軍火供應站，該站在洞海附近。

【河內一日法新社電】北越通訊社今日報導，昨日美軍空襲海防時，約有四百間房屋，被炸毀或被破壞，同時「很多」人非死即傷。

該通訊社稱，美機轟炸命中距海防墳場不遠的河里街民居。該街道鄰近左石市場，而在昨日的空襲中起火焚燒。在前美國總統詹森執政期間，該處亦曾遭轟炸。

該通訊社又稱，昨日的空襲，是六天來的第十一次，空襲是當地時間下午一時，此時正是大多數人民午睡時間。

北越通訊社又稱，約一百枚破壞炸彈在北越的「中國區」投下，造成「很多」的犧牲，其中有越南及中國籍者。

【西貢一日合衆國際社電】大約有六十枚蘇俄製造的一二二公厘的共軍火箭，於今天黎明時襲擊西貢東北僅十四哩的邊和盟軍基地，使一名美軍殉職，及十五名美軍及十七名南越士兵受傷。

美軍司令部說：共軍這次襲擊，雖然將基地若干設備損壞，但基地的活動則沒有受到影響。

一名司令部發言人說：這次一小時長的襲擊，是邊和基地自五月二十日以來首次遭遇的。南越軍方說：在這次火箭襲擊中，有兩架南越空軍的螺旋槳飛機受到一半的損壞。他說，該批火箭是由邊和基地以外七哩的共軍陣地發出的。

美軍司令部說：駐於邊和基地的主要美軍隊伍是兩中隊美國海軍陸戰隊A四「天鷹」式飛機，一中隊美國空軍A三七「蜻蜓」式飛機，數隊支援部隊及一個司令部單位。

其中廿三枚蘇俄製共軍火箭，曾襲擊南越軍精銳突擊隊的司令部。

軍方說，在廣治附近的激戰中，南越軍砲兵曾於星期一日向廣治市及該市的城砦發射砲彈二萬發，而美國空軍B五二型轟炸機亦於當夜在該處地區的北越軍陣地，投下超過一百萬磅的炸彈。

英政府勞資間談判 財相認為甚有進展

積極謀求解決碼頭工潮

【倫敦一日法新電】今晚此間觀察家們說：今天在唐寧街十號所舉行的政府：工會及僱主之間的第二回合會議中，似乎對物價與入息政策方面有了進步。

在會議之後，財相巴柏描述談判的「氣氛甚佳」，而全國總工會的總秘書費特爾也說，這些談判「很有用」。

此間人認為這些因素，是目前為一個總罷工所郁住的英國的一個值得鼓勵的訊號。

這三方面人士同意於下星期一再舉行會議，並選出四個委員來準備該會議的議程。該四人為英國全國總工會秘書長費特爾，國家經濟發展會董事費吉茲，財政部永久秘書阿倫，英國工業總會主席亞旦遜。

在今天所舉行的長達七十五分鐘的會議中，共討論了三十個關於英國經濟局勞方面的題目。

主要的題目是最低的工資限度與管制貶值。工會與僱主雙方同意從速舉行會議，以討論以每星期工作四十小時作為標準的最低工資二十英鎊的問題。

據所知，在會議結束時，麥丁頓與瓊斯的改革港口委員會顯然已決定爭取時間，於明天舉行會議，設法找出一個新的建議給在罷工中的四萬兩千名碼頭工人。

今日政府宣佈：如果糾紛不能在明天解決的話，它將被迫請求國會宣佈緊急狀態。

【倫敦一日路透社電】英國碼頭勞資雙方代表所舉行的緊急會議，今日仍繼續在此間進行中，以圖結束舉行已歷時五天的全國性碼頭罷工，依目前跡象顯示，此項罷工行動最少將繼續進入下週。

碼頭工人已拒絕一項由工會與資方為改良碼頭工作而提出的報告，該項報告說：當在處理貨櫃箱的倉庫僱用工人時，應優先僱用碼頭工人。但碼頭工人聲稱：該項報告並未包含足夠保証，在處理貨櫃箱倉庫僱用工人時，將優先僱用碼頭工人的保証將會實行。

該項報告的聯席代表麥丁頓勳爵，今日仍繼續與目前正在增加貨櫃箱生意的碼頭僱主舉行談判，以求如何可緩和碼頭工人未來的就業機會所產生的恐懼。

該項報告的發起人希望能於本週末將一份已經修改的和平計劃交給碼頭工人，但目前一項解決此次罷工行動的談判，似不可能在下星期開始前達成。

【倫敦一日合衆國際社電】英首相希斯與其內閣閣員，今日開會，考慮宣佈全國進入緊急狀態的事宜。

政府人士說：會議的目的是在目前已進入其第五天的全國性碼頭罷工，一旦進入另一個星期時，使糧食及其他主要供應品獲得保障。

據政府人士說：希斯首相，是在其唐寧街十號官邸與其內閣閣員會晤的，而有關政府可能宣佈全國進入緊急狀態的問題，是他們所討論的主要問題之一。

在全國進入緊急狀態時，政府有權（如必要的話）出動軍隊，維持主要供應品的運輸。目前的保守黨政府，曾在過去兩年內的大規模的罷工中，三度宣佈全國進入緊急狀態。

但政府人士說：碼頭罷工及早結束的可能，英內閣是會極力避免採取這項行動的。

他們又說：該項宣佈應將在國會於八月九日開始其歷時二個半月的夏季休會之前作出。國會應在全國進入緊急狀態被宣佈後的八日內，批准進入緊急狀態。

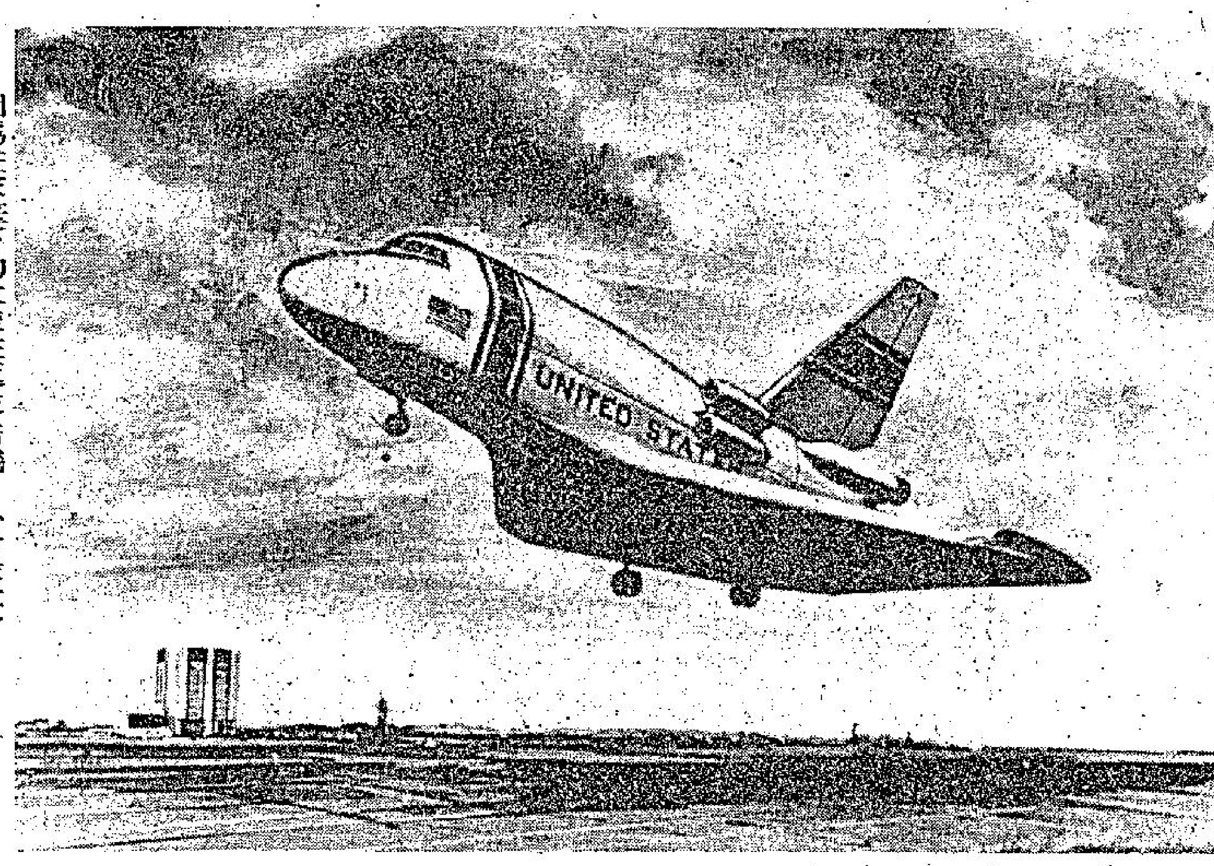
【倫敦一日美聯社電】英國全國碼頭港罷工，星期二日開始使英國的糧食的供應，逐漸缺乏。

四萬二千名碼頭工人的罷工進入其第五天之際，商人們即發出警告的謂，若干種主要鮮果的供應，已越來越短缺。

他們又說：除非把被封閉的供應綫開放，否則本週末可能沒有香蕉的供應，而其他各類果類，下星期亦將沒有供應。正當是次罷工影響到家庭主婦之際，儲存在港口的大批易腐爛的食品，已開始腐爛。

由於碼頭罷工，使到六百艘輪船的貨物，無法卸下。這些貨物包括六萬包甘橘果類，它們主要是鮮橙。一萬一千噸葡萄、七千噸香蕉，及六百噸澳洲蘋果。

英首相希斯及其內閣在星期二日開會，考慮何時宣佈全國進入緊急狀態。據相信，由於主要糧食的供應仍然充足，因此情況并不緊急。但，消息人士認為：倘在一個星期內罷工仍無終止的跡象，政府就可能宣佈全國進入緊急狀態，為政府動用軍隊搬運主要供應品的措施鋪路。



圖為將載家往返的太空往返火箭機。（合衆社）

義鐵路工人罷工 全國火車陷癱瘓

【羅馬一日路透社電】由於鐵路工人舉行二十四小時罷工，以爭取好些工資與條件，義大利的火車勢將於明天被折磨得全部停頓下來。

是項罷工為義大利的主要總工會的號召，保証所有國營鐵路的二十一萬五千僱員都將停工。同時鐵路公司所經營的渡輪也將波及。

工人的要求包括增加工資，增加職員，較佳升級機會，以及要當局撥款四十億利拉（合兩百六十萬英鎊）來改善鐵路網。

鐵路工人所提出的要求是將月薪普遍加一萬五千利拉（合十英鎊），並說，根據法律，他們的總數該有二十二萬六千人，但政府少用了五千人。

他們說，在這種情形之下，他們不可能獲得每星期工作四十小時的保証，以及正常的假期。

圖為菲律賓呂宋區發生洪水後，居民由屋內搬出用品的情形。（合衆社）

部份軍在埃兩月前 企圖武力奪權失敗

【倫敦一日合衆國際社電】今日抵達此間的外交消息謂：在五月二十五日，一部分埃及軍隊，曾企圖推翻沙達總統，但此次的武力奪權失敗。

此外交人員說：大約有一千名的精銳「特種部隊」，在丹那威准將率領下，參加此次叛變。

此等消息來自中東，但在此間和海外的政府人士，俱未能立即加以證實。

據外交人員謂：大約有十名該組織的領袖——其中包括丹那威准將——已被逮捕。

此次叛變，相信是沙達總統的決定驅逐在埃及的蘇俄軍事顧問的原因之一。

此次叛亂的詳情仍未清楚，但外交人員稱：叛軍的目的，有兩種說法。

一項說法認為他們計劃企圖推翻沙達總統。

另一項說法是叛軍們曾給予沙達總統一項「哀的美敦」書，促請沙達總統承認兩內一列請求，其中最先一項為請求撤出駐埃的蘇俄顧問。如果沙達總統拒絕，他們便計劃褫奪他的權力。

開羅電台中斷正常節目 播放音樂及喊口號 可能宣佈埃利合併

【開羅一日路透社電】開羅電台今日中斷其正常節目廣播，而播出音樂和口號，這暗示埃及和利比亞之間的合拼將會宣佈。

沙達總統和利比亞總統卡達菲今日抵達賓加的準備出席有兩國高級官員出席的會議來定下期望中聯邦的法例。

埃及總理西德基在抵達時發表聲明說：「人為的界限將消失，而勝利祇會由聯合阿剌伯時才會獲得。」

他說：「阿剌伯聯盟是埃及革命的曙光。」

北約九月中舉行 大規模軍事演習

【佛吉尼亞州諾福克一日路透社電】此間之大西洋盟軍最高統帥部今日宣佈由九月十四日至廿八日舉行的北大西洋公約組織龐大規模之演習，將約有六萬四千人，三百艘艦隻及七百架飛機參加。

這一次演習是一九六八年以來第一次重大演習，其中將包括兩棲部隊登陸，潛艇及反潛艇戰，佈雷及掃雷和航空母艦上飛機出擊等行動。

這次演習最精彩的部份，是兩棲部隊在挪威海岸兩次登陸。

第一次登陸是由英國、荷蘭和美國的海軍陸戰隊執行，未遇抵抗，則第二次受到四千名挪威部隊對抗。

圖為西孟加拉「憂傷河」因豪雨發生洪水的情形。（合衆社）

美要求阿爾及利亞 將劫機者遣回

【華盛頓一日路透社電】國務院今日說：美國業已要求阿爾及利亞將昨日騎劫一架「三角洲航空公司」的噴射客機前往阿爾及爾的三個男人與兩個婦女，以及他們所携帶的贖金一百萬美元一併交還給美國。

該院發言人約翰金說：助理國務卿紐森業已將這件事告知了阿爾及利亞駐此間代表，並「重申了我們如所周知的對騎劫飛機的立場」。

約翰金說：「那是一個嚴重事件。阿爾及利亞知道我們要錢與騎劫者都交還。」

【西班牙，巴塞隆納一日法新社電】一架於昨晚被騎劫至阿爾及爾的美國三角洲航空公司DC八型客機於今日在此間降落。

該機是在由底特律城至邁亞密一次國內飛行之際，顯然被兩個黑人家庭騎劫前往阿爾及爾。

該機立即被警方包圍，該八名機員，其中包括三名空中小姐，乘車前往市中心。

據機場人士說：該架DC八型客機，將於明日啓程飛返美國。

該批劫機者，（相信是黑人解放運動組織的成員），據報包括兩名婦人及三名兒童。

他們在騎劫該架飛機並在邁亞密獲得一項破紀錄的一百萬美元贖金之後，即着令該機飛往阿爾及爾，他們在該處下機。

【紐約一日美聯社電】一名黑豹黨發言人於星期二說，騎劫一架美噴射客機前往阿爾及爾的劫機者們，是與該個黑人解放軍有關聯的，阿爾及爾政府現正考慮把他們遣返美國。

據一個黑豹黨員妮斯鐘士說：她獲悉阿爾及爾政府正受到美國政府的壓力俾迫使他們交還該批劫機者及贖金。而該批劫機者現已要求獲得政治庇護。

本報廣告電話七三〇七〇八

工商日報增闢「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次

入選作品每幅十元另有頭二三獎

工商日報為增加讀者興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）題材由工商日報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能表達題材為主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內所收照片，由工商日報評選小組先選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋為準，最小不可細過甫士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二〇為合，如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿請附貼工商日報之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、電話、身份証或學生証份碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第九期：「青少年暑期活動」

學校已放暑假了，各項青少年暑期活動經告展開，愛攝影者必有許多佳作，請即寄來。

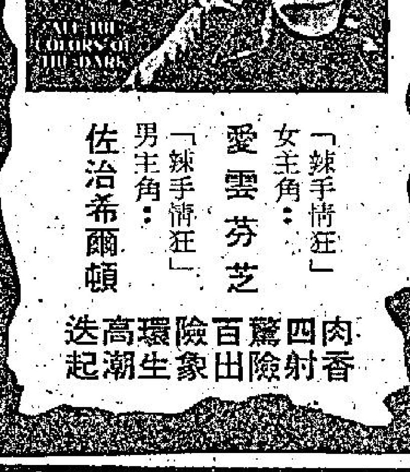
第九期題目，由即日起開始收件，至八月十日止截。

樂宮

兒童不宜觀看

明天四場 今起訂座

歐洲公司神秘恐怖懸疑色情兇殺巨片



「辣手情狂」女主角：愛雲芬芝

「辣手情狂」男主角：佐治希爾頓

肉香四射 驚險百出 險象環生 高潮迭起

李雅芳 紀寶如 領銜主演

麗都 麗華 國賓 民樂 寶石 北河 龍城 龍華 觀塘福星下期

今晚七點九點優先獻映 國華公司文藝巨片 郭清江精心傑作

紀寶如問候全港小朋友：

各位小朋友們。你好！我是紀寶如，我這一次和李雅芳姊姊合演「花謝了」，她隨郭爸爸來香港做宣傳，我因為正在拍林福地叔叔導演的「小紅娘」，不能一道前來，心裡很難過，所以寫這封信向大家問好，你們暑期一定玩得很開心，如果你們看過「花謝了」之後，希望和「心酸酸」做一個比較，我的演技是進步呢？還是退步，希望給我批評，我台北的通訊處是：仁愛路三段，五巷二號，國華影業公司。香港可由立基廣告公司（九龍彌敦道二四一號六〇四室）轉交，祝各位學業進步，身心愉快！ 紀寶如敬啓

東方·凱聲

創開埠以來兩項最高票房紀錄！

凱聲 七月份收入一百零一萬六百六十一元破港九一院一個月最高票房紀錄

東方 七月份收入七十二萬五千九百六十一元破港島一院一個月最高票房紀錄！

分類廣告

招生

英人教師 MR EDWARD 經驗豐富個別教授各科英文及會話 灣仔道式〇一號三樓 電H七五〇三六〇

香港工科學校 K305075 H708115 H485447 暑期增設速成班 立案 九龍旺角彌敦道六〇一號廣創興銀行8樓 北角英皇道37至39號（近北角碼頭） 西環大道西501—511號 八月五日開課

電機工程 冷氣工程 航海電報 數理化科 工廠管理 電子無綫電 時裝設計 室內設計 廣告美術 圖則量學 繪計測力 建築 繪圖設計 機械

相理速成 茲因各界熱烈要求現得某名家撰寫舉辦函授速成限額200名報名從速全部學費$40函香港郵箱一六二五八號章程備索

慧命功 慧命煉精養生真訣 能却病延壽返老還童 復陽氣持久控制 節育上海街330三樓雷峯學院842137

德信烹飪學校 專科大廚五位長駐訓練下列廚師 酒配 點心 燒烤 西餐 粵菜 （電話索取簡章 免費寄到） 彌敦道477號二樓索章電話K808062 校長：鄧之 F.CF.A.LONDON

出讓 電視機讓 全新24吋德律風根無綫電視連天綫監鏡全套原價千一讓五百八元電0,902159羅

聘請 聘女職員 待遇優厚保証長期穩定 工作八小時品貌端正 略識英日語言更合年18至25有意者請於三時至五時速到尖沙咀嘉拿芬大廈B座四樓B面洽

啓事 領帛金 逝世崇西環街坊會第四組第260次帛金即仟零肆拾元 陳廣啓 陳啓發壹

鳴謝 合衆公司 上海街六六一號A四樓 電話：K九四六四三五（福壽組）

鳴謝 香港 福利公司

領帛金（數則）

刊登本報廣告請電七三零七零八洽

因為裝家華下的太空往返火箭機。（合衆社）

埃及總理西德基在抵達時發表聲明說：「人為的界限將消失，而勝利祇會由聯合阿剌伯時才會獲得。」他說：「阿剌伯聯盟是埃及革命的曙光。」

女人配槍防賊打劫

美國的人被劫匪的暴行嚇怕了，他們寧願付出頗高的代價，來保護自己，那就是購槍，養獵犬及安裝防盜警報系統，這些好品的銷路甚暢，「反犯罪」工業，每年是可以做數千萬美元的商業了。

每一個月的首天，慧雲愛靠斯，必從化裝箱內取出一支少年槍，放在手袋內，或是放在她在西洛杉磯一住宅的前門附近的電視機附近，愛靠斯夫人是兩座住宅大廈的女經理，每逢月尾是各住戶交租的日期，她每天處理數千美元的現金，這枝手槍是對付任何人可能突然出現搶錢的。愛靠斯夫人說：「我不喜歡手槍，但事實上手槍嚇怕我，無法不提防，不久之前有一個女人在附近被劫兩次，我不讓這些事發生在我的身上。」

愛靠斯夫人是每天生活在被暴力威脅的緊張中的無數平民之一，願意多付一筆投資在一支名貴的手槍上，來保護自己，因為在美國的城市內，強姦、謀殺及搶劫案在飛升中，犯罪事件可降臨在每一個人的身上。

美國前檢察總長約翰米契爾，估計每年有五百億美元，落在各式的犯罪者手上。為了保護本身，平民付的代價亦大，為了抑制暴行及盜竊，每年消費數千萬美元。人們加強他們住的房屋，各種新式的保護裝置，使用這些防盜的設備在十年前，根本是不需要的。槍枝與守衛的狼狗的數字已增加幾倍，屋門口的電眼及電子裝置與化學噴霧器，其他數十種防衛系統，成為必備的裝置。

從前用在假日消遣及享樂的金錢，現在消費在保護家宅安全上，保安組織的生意在過去五年，每年增加一倍，公司每年用三十億美元防盜，今年此數字可能增加一倍。當然，最大宗之消耗是在槍械上，一項美國政府的調查及估計，全美六千萬個不同的住所，共有槍械價值一億美元以上，這些槍枝由最簡陋的單響手槍，價值在廿美元以下，以迄數百美元一支的精巧的自動武器。

大多數治安機關是不想人們擁有槍枝的，個別持有槍枝不是一件好事，洛杉磯警局防止犯罪科科長哈利斯說：「我們不鼓勵平民擁有武器，太多平民不知道怎樣適當處理他們購買的槍枝。」

他又表示當人們實際要使用槍枝時，並不大清楚情勢，這是會造成悲劇發生的，曾有過例子，爆竊匪搶槍，而將事主傷害。

至於不準備自己用槍的居民，在美國有聯同聘請警衛的辦法了。華盛頓附近一個區的二百戶居民，共同僱用武裝警衛人員担任巡邏，每年的消費是一萬二千美元，每戶不過負担六十美元而已。此類的私家保安措施，在美國過去一年已增加了三倍之多，他們就像普通的巡邏警員，在區內巡邏及檢查各後巷與通道，多數匪徒不敢活動。

一九七一年美國一個研究及防止犯罪的組織，已預料不久之後，大多數美國的家庭加強到頗似一個堡壘，有警衛與配合安裝的安全系統，在這一個國家的許多地區，這個預測已被實現。

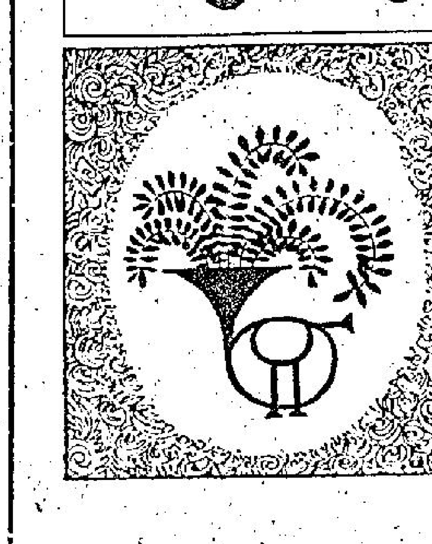
當然美國各城市的警方，也加強對付盜賊的措施，對犯罪作戰是一件經錢及經時間的事。

尤其是對付匪徒的武器，美洛治安當局去年已化了七億美元購置，較過去五年增加半倍，警察局大量添購狙擊用的步槍，摧淚彈，「迷你」榴彈發射器，及雷達裝置，至少有卅間公司製造催淚彈，十八間公司替警方生產避彈背心。其中最成功的對付犯罪配備是警方的直升機。

至少有一百五十個地方警局配備了直升機，警方使用的直升機的引擎是特別減少聲音的，機上裝置了廣角及長鏡頭的望遠鏡，無線電聯絡，可以偵察及監視街道。一架警方的直升機成本四萬至五萬美元。最強力的直升機時速達一百〇五英里，價錢更是十二萬五千美元。

但是警方認為這個代價是值得的，肯薩斯城警局甚至有六架直升機可供調遣，一九七一年這些直升機協助處理六十多宗犯罪案件，大部份是偵察被盜去的汽車，此外電視及其他的偵察監視裝備，不能贅述，保護居民的經費是昂貴的，但是這一行工業的人，相信每一個納稅人都願意付出這一份金錢的。

新鮮



劫機勒索徒勞無功

去年十一月以來，美國共有十八宗企圖藉劫機而勒索的事件，但沒有一宗成功。

聯邦航空管理局局長約翰·沙佛指出，這十八宗事件共牽涉二十一人，其中兩人遭殺死，兩人被阿爾及利亞官員扣留，其餘十六人則被美國官員扣留。在阿爾及利亞扣留的兩人受到政府嚴密的監視，但沒有被關入監獄。

沙佛最近在華盛頓說，企圖利用劫機來勒索金錢，是「世上最徒勞的行為。」

最近，一名劫機者被判入獄四十五年，另一人則入獄四十年。較早前另一劫機者被轉往一家精神病院接受監禁。還有一人罪名已經成立，正在等候判決，其餘的十六人則等候審訊。

沙佛在一項預先準備好的聲明中說：「從這項劫機和勒索行動徹底失敗的紀錄看來，任何人採取這種冒險行動，對其最終的命運如果仍存有幻覺的話，那真是不可思議了……甚至最頑固的人，現在也應覺悟了。如果某人購買機票時，存有準備劫機勒索金錢的念頭，無異是購買一張通往監房或殮屍所的入場票。」

在付出的七百五十萬美元贖款中，除了五月五日所付的三十萬零三千元外，其餘已全部被找回。上述失踪款項的涉嫌收款人已被拘捕，等候審訊，當局正在找尋這筆款項。

聯邦調查局正在採取越來越嚴厲的對付措施。近數月來，在阻止更多的劫機和勒索行動，和逮捕企圖這樣做的人這方面，聯邦航空管理局和商業航空公司的功勞很大。

由一九三〇年至一九六七年期間，劫持美國民航機的事件只有十二宗，五宗失敗，七宗成功了。但在六七年以後，這一罪行突然激增。一九六八年中，企圖劫機事件二十二宗，其中十八宗獲得成功；一九七〇年，企圖劫機事件二十七宗，十八宗成功了。一九七一年，二十六宗劫機事件中，只有十一宗獲得成功，顯示出執法行動已逐漸收效。兩名劫機者被殺死，一人受傷，十一宗「成功」事件的劫機者逃往古巴或其他國家，部份人遭受當地政府的監禁。

過去十一年中，在美國進行劫機的人，共有三十八人被美國法庭判定罪名成立，另有五人在其他國家受到判決，除此之外，還有十五人被收入精神病院。

要求飛往古巴「庇護所」的劫機者，數目日益減少。一九六九年有三十七人，一九七〇年有十四人，一九七二年上半年只有五人。其中一人在一九七〇年被引渡回美國，其餘大部份人則因為古巴的限制而獲得釋放。

美國國務院一位官員說：「所有這些人均被美國列為難民。」其中一部份留在古巴，有些人則轉往其他國家。」

妒忌的作用

現在，玫瑰明白過來，勒夫所以這樣憤怒，因為他在妒忌，這顯示他還在愛她，所以使表現出妒忌。由於這樣，使他們完全明白，他們之間仍然有愛存着的，只是被他們的互相憎恨的感覺而掩蓋。結果，玫瑰感到自己對那傳貨員的想法是很愚笨的，結果慚愧起來。於是，他們兩人和好如初，為了補救他們婚姻的缺點，他們找一位專家，詢問他對於收養一個義子是否是一個好主意。那位專家告訴他們說，既然，你們兩人之間，也有還個想法，那麼是好的。

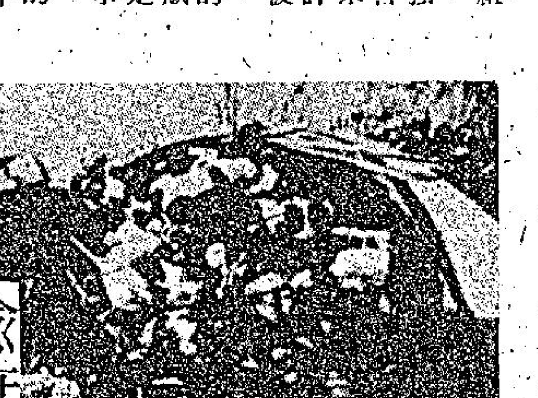
當一個丈夫，他不對他的太太感到驕傲，和不再愛她，關心她，那他便不會因她而感到妒忌，和不關心她做甚麼或者她與誰人出外。同樣地，如果一個太太仍然是愛着她的丈夫，喜歡和他在一起時，那麼，些少的妒忌，會使他們回復新婚時的甜蜜、溫柔。

當你的丈夫在妒忌時，他是在說：「你是世界上我感到最重要的一個人，我需要你和想擁有你到永遠。」

唯一能夠讓妒忌破壞婚姻的是，當在妒忌存在夫婦之間，做丈夫的和做太太的都不知道和不明白他們為甚麼會妒忌。（完）

陰陽鏡

偷渡記



周來船長問我的名字，年歲，出身地點和職業。菲臘，二十六歲，太子港，漁夫——我給他的答案。

船長大約是四十歲，聲音低沉，他說：「你知道船費，有沒有帶來？」

在這星期內，我找換了二百五十美元的海地紙幣，我給了他船費」，但沒有收據給我。

「好了。」船長說：「上船吧，大約兩個鐘頭後開船。」

我有點憂慮。「天光白日上船，船長，會不會有點危險。」

他抬頭冷冷望着我。「在到波希米之前，我會有我的主意，之後呢，你才自作主張吧。」

我點頭想走。一隻粗大強壯的手臂攔着我，陰森森的對我說：「小子，等等。」

我說得太多了，那水手抓着我，要我舉高雙手靠在艙上，搜身，要我伸手掌給他看，好在這星期我去釣了幾次魚，手上有不少硬皮，他翻看我的衣服商標，全部是海地製造，檢查我的文件，是一個海地人死亡證書的副本。

結果，他放我走。「由現在起，不要再問什麼——問也要識趣些。」

我走了幾步，那水手走了出來，抓着一個矮細的男人。後來我從根土順處知道，他曾偷渡過一次，忘記歸還上次船費，所以「湯湯」沒有得到紅利。

我聽不清楚他們在說什麼，但我知道那水手在問他有沒有欠下船費，那矮小男子驚得猛點頭，跟着是一連串的粗暴盤問，我聽不到他說些什麼，那男子懇求着他，在求情。

但一點也沒有用，那「湯湯」特務突然間伸出他粗壯的右手，用他強而有勁的手指，巧妙地將那男子雙眼挖出來，痛叫着，他雙手抱着頭，滾在地上，血從眼孔湧出來，但那水手一點也不放鬆，要他跪在地上的肋骨，——貫他兩手空手道，一手落在喉部，一手落在頸背，前後夾擊，他立刻倒在地下，喘着氣，兩分鐘內在地上打滾，漸漸無法呼吸，結果無法呼吸，窒息而死，死狀甚為痛苦恐怖，滿面鮮血躺在地上。

那水手若無其事的回到崗位去，周來船長大概也怕看這恐怖場面，立刻叫人移去屍體，在艙裏有不少婦女驚到大哭喊着。

這就是今日海地的生活。

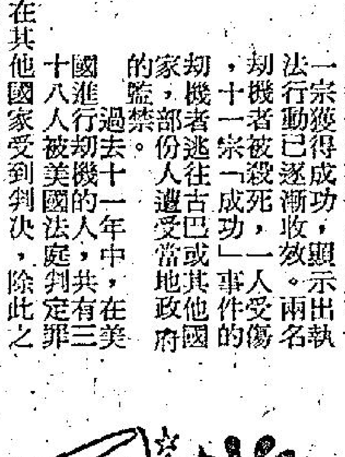
根據我的估計Q——一〇〇一大約有三十七呎長，十呎濶，艙有四呎高，十個專斬喉部的船員，腰部配有手槍或刀，這船只有三個人駕駛，其他都是看守人員。

這小船共塞滿八十五條命——其中有五十個男人，二十個女人和十五個小孩。駛出深海之前，所有人都在艙底裡，在這幾小時，簡直忍無可忍，終於挨到中午時分，才准我們出艙面，我立刻走出空曠的艙面，再沒有走入艙底去，到抵達蘭沙之前，八日的旅程，Q——一〇〇一就好像一條浮沉的坑渠。

整條船的工作人員是執行着：貪慾，恐嚇和殘暴。他們已有二萬元的新金，為着他們的工作利便而執行。

第一日開始，我們已知道是在一條死亡船裡，我們的膳食是一碗稀黃粥，每人每日只有一品脫食水。

萬花筒



美國王老五 拖車作陷阱

在拖車場過日子，也很愜意，活動住宅的家庭主婦，夏天一律穿三點裝，夜生活不必外求，祇須去另一個拖車就甚麼都享受到了。

娛樂當然不只是下棋、擲骰，有一班拖車士專玩拖車易——拖車與太太同時交易，換妻的玩意當然有人實行，並且進一步花樣翻新。

拖車最宜於招待住所不在拖車場上的青年女子，拖車家庭，一切摩登設備，一應俱全。客廳角落裏一定有乳膠沙發，各種軟椅，車板上鋪着地氈，廚房已如前述，任何男子都能科學地烹調出合歡酒席，除了雪櫃和電視所用的標準裝備外，還有絕佳的空氣調節系統，夏涼冬暖，一年四季如春，室裏，一切男用或女用物品，一應有盡有。

拖車士，有些把他們的車上臥室佈置成天羅地網，十面埋伏，只要有女子進去，如果不向愛神有個交代的話，休想出來。

「女人沒有辦法！」某拖車色狼說：「在城裏，她光起火來可以搭巴士回家，到了我這裏，可沒這麼容易。」這是一個理由，其次，照這個色狼的說法，女人一上他的車，到了他的臥室，早已給物質環境迷倒，那個時候，叫她走也不肯走了。

巨型活動住宅之外，還有活動廉價屋，這叫做「旅行拖車」，長度一般在廿呎以下，普通私家車就可拖拉。王老五如欲做馬路情人，乃可購買此車。

車身雖然小了許多，可是，現代生活一切必需品仍然齊全；車上生活，一樣舒適。這種小型拖車，美金一千元就買得到一架新款的，小拖車具體做到「自給自足」，連食用水着也備齊了。美國人多數用此車來度假，但王老五則以它為家，作女人的陷阱，十分「慳皮」而着數的。

車後拖一個卡，駕駛上與一般略有不同：第一，你不可開得太快，太快，轉彎就麻煩了；第二，在未正式出發之前，先得平靜，特別是練習有拖車的煞車方法，駕駛盤的感覺，與你日常駕駛是兩樣；第三，兩車的連接必須堅牢，以策萬全。

大飛輪

北美洛克威爾公司為了測試所製貨車用的最大型的功率計，可以測定行駛公路最大貨車的驅動設備，圖示飛輪能創造出二百匹馬力的力量。

大千世界

吉卜賽皇帝在智利逝世

數萬名吉卜賽人所擁護的吉卜賽人皇帝，近日在智利駕崩，使吉賽卜人悲痛不已，有一些感情衝動的婦女們，並企圖跟他陪葬，但終為人所阻止。

現年六十三歲的加利福尼亞他是在本月十三日在智利的聖地亞哥因病逝世的，這位吉卜賽人的領袖一直被拉丁美洲三萬多名吉卜賽人所擁護，除了擁他為皇外，並信任他有天神所賦的能力，他自十五年前他的父親去世後，便照傳統承襲了這個帝皇之位，而他的帝國由那時起就開始自墨西哥一直伸展到南美的南端，最後在智利建立他的「王國」，自從在四年前開始即被發現有心臟病，一直由多名醫生照料他的起居飲食，但終在本月中旬因心臟病暴發而逝世。

來自阿根廷、巴西、秘魯、巴拉圭及烏拍圭的吉卜賽人代表，均聞訊前來參加這名領袖的葬禮，他們抱着極度悲哀的心情，在瑟縮的寒風中及灰色的天空下，一邊唱歌，一邊飲泣。

當作工將泥土鏟到加利福尼亞的綠色銅棺時，一羣感情衝動的婦人突然衝前，高呼：「帶我們一起去吧！」企圖跌下埋葬吉卜賽老皇的穴地中，但終於為一羣孔武有力的男子所勸阻。

吉卜賽皇帝的遺體最先是置在郊區吉卜賽人營地的一個大帳篷下供人瞻仰，他的棺材打開着，但面部卻有半透明的油部遮蓋着，讓吉卜賽人瞻仰遺容，而他的墳墓是在他家族墓地裡，他死後，按照吉卜賽人的傳統，將由他的長子四十四歲的尤哥繼承，他死時留下十二個兒女及六十個孫兒。

碎碎集

愛快達

「愛快羅密歐」車廠的「愛快達」，早在廿多年前已面世，當時的「愛快達一五九型」，是一款配用直列式八汽缸引擎的賽車。前世界賽車冠軍范芝奧，就是駕駛這款賽車，奪得一九五零年度世界冠軍榮銜的。

最近「愛快達」這名字再度重現汽車界，但以一全新姿態出現——一款新的四門豪華房車。兩種「愛快達」之間的關係異同，主要是它們都採用相似的傳動系統和後輪懸掛系統結構。

世界汽車製造廠近年的趨向於採用越來越濶身的輪胎，似乎已使到「愛快羅密歐」廠對於「發展」一採用後輪獨立懸掛系統的設計，越來越小心奕奕。因此，「愛快達」賽車的工程設計概念，就被重用在新款的「愛快達」房車上。

在「愛快達」賽車上，波箱是裝設在後輪架上的，這設計被用在新「愛快達」上，使前後輪負荷重量得到更平衡分配，且牽引力亦較佳。

由於前輪承擔的重量較少，轉向所需的力度也相應減少。雖然「愛快羅密歐」汽車向來都以轉向盤輕靈見着，但「愛快達」上的新設計使這種優點得到進一步的改良。

基本上，除了懸掛系統和主要機械部份分配安排外，新「愛快達」的設計仍是相當傳統性的。（一）

日本的相撲比賽 外國人首次獲勝

傑西於一九六四年到日本。他說由於訓練的辛苦，他來後第一年內曾經三、四次想中止，回夏威夷去。但是，傑西在這八年中已經不斷進步，成為相撲名手，在日本頗受歡迎。

日本的「朝日新聞」對傑西此次勝利評論說「日本的相撲名手們被他們之中唯一的外國相撲名手所敗。」該報說：「這可以說『國粹運動式微』而『可悲』。」

「朝日新聞」說：「但我們非但不會這樣說，我們反而要稱道傑西，古豪洛亞或者高見山，稱道這位在夏威夷出世的大洋洲人士的辛勤努力。」

該報說：「高見山在運動界中實現了古夏威夷王朝的夢想及精神。我們向傑西致衷心的賀意！」

傑西在夏威夷的茂依島上出世，後來在包爾溫中學讀書時成為校隊足球明星。

一九六四年傑西到日本時，大多數相撲專家認為這位高大的夏威夷人雙腿孱弱，恐怕難以奪取相撲冠軍。但是，傑西或者高見山終於成為第一位在相撲中得勝的外國人，令相撲界中人士為之驚奇。

× × ×

奇聞共賞

台灣特效 風濕丸 每瓶只售 HK$5.00 老牌正藥 功效顯著

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道壹三五至壹四三號 旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道十二號（東生大廈）

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天元半 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六壹三至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

商業

中聯搬運公司 專門搬屋 H-717922 708973 K-315656 850620

立信搬運有限公司 東門搬屋 H-720038 729484 K-627545 622941

皇后招待所 一流設備 迷幻燈光 水晶套房 嫩鴿兩味 雞項三味 中西菲泰 住家客串 任君選擇 殷勤招待 保證滿意 旺角弼街六〇號麗聲戲院後面

七彩公寓 冷暖靚房 尋幽探秘・隱路特多 旺角西洋菜街五十七號 二樓滙豐銀行後便

遊河海浴 中西常備 遊艇客車水陸遊覽 公司電話H七二二九九六 夜H七二〇九九七五

聯邦公司 打臘 車窗水晶 抹地板 洗地磨地板油工程 K 656078 K 834621 H 707414

長安招待所 高級設備 歐美情調 一入斯門 如登仙界 專家搜集 中菲印泰 名花異草 包羅萬有 專誠服務 招呼週到 旺角弼蘭街二百六十五號二樓

皇宮招待所 超級豪華 酒店風格 享受勝地 專人搜集 中菲印泰 各地名花 包羅萬有 以供選擇 專誠服務 招呼週到 旺角花園街45—47號二樓

打字油印機 買賣修理交換 軒尼詩道二九一號（中建）四樓 H738540

新光行 電視 修理買賣交換保養 即電即到特為港區服務 電話H606396 H609203

20元修電視 連工包料 有綫改無綫 K449954 光明行

魔術表演 社團會堂遊藝節目 中西神奇魔術 電K二三九二六二七

全新雪櫃 8½立方尺 聲寶牌 100%全新 有保證 電5—446090 盧太洽

徵求

車公仔彩

兩月畢業 輔導就業 香港工科學校 K305075 H708115 H485447 暑期速成班 九龍旺角彌敦道601廖創興銀行8樓 香港北角渣華道37—39號式樓・西環大道西501—511號 八月五日 新開班課

全日管教

立案 香港工科學校 K305075 H708115 H485447 旺角彌敦道601廖創興銀行8樓 北角渣華道37—39號式樓 西環大道西501—511號 八月五日新班招生 室內設計 廣告畫

香港標準商科外文學校 教育司署立案 招八月份新生及插班生 校址：北角英皇道425—431二三樓全座國賓戲院前・電話H611601 日文班 法文班 國語班 英文拼音 英語會話 成本會計 珠算 出口文件價目計 別文速記 商業信札 裁剪全科 高級會計 商業簿記 廣告室內設計 （八月四號開課）

招生 國際酒店訓練中心

香港商科語言書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府
九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
以上各科均由名師授課・修畢各科頒發畢業証書外另備考L.C.C.及PITMAN・AIA・CCE・BSC文憑試
打字全科—全部新機，四十元學到畢業 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班
英語拼音—一月速成韋氏及國際音標・ 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教曉・一月速成 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班
保證成功 人人可讀

西廊

不羈之馬不甘受約束
女貓王婚姻觸礁

有「女貓王」之稱的安瑪嘉烈和丈夫羅渣史密間的婚姻已出現了觸礁的訊號，究其原因，據說是由於「第三者」的介入。

據好萊塢的銀記傳出，照近幾個月來「女貓王」與羅渣史密的動向看來，他們二人間的感情確已出現了極大的裂痕，而且很可能在短期內結束了婚姻生活，因爲有跡象顯示出在過去的半年間，他們二人一直過着單獨的生活，儘管他們二人都向外間否認這是「分居」，但是他們的友人都說他們之間是有了「麻煩」。

在近這三幾年間，安瑪嘉烈在電影圈一直不很得意，個中原因，一方面是由於好萊塢的電影事業日直下坡，而另一方面主要是由於她在電影圈的人緣不很好的關係，她年來都是外在「半雪藏」的情況下，以致她在去年就轉向電視台進軍，以謀另闢出路。

就在安瑪嘉烈在電視台工作之時，好萊塢的銀記已傳出安瑪嘉烈另有新歡的消息，有好幾次銀記都攝得她和一名風度翩翩的男子出遊的照片，此人並非別人，而是好萊塢一名新進的男演員積尼高遜。他們二人是在拍一部名爲「靈肉之念」的電影時邂逅的，稍後那時有往還，而有關安瑪嘉烈和積高尼遜的緋色新聞亦由此傳開來。

據平日接近安瑪嘉烈及羅渣史密的友人表示，導致他們夫婦二人感情破裂的原因，主要是由於羅渣是一個佔有慾很强的男子，他希望安瑪嘉烈一切由他擺佈，即如在幾年前他想效法大導演羅渣華汀，將自己妻子珍芳達以炫耀肉體在銀幕走紅就是一例，但是這個計劃終於失敗，亦是他們婚姻出現裂痕的伏綫。

另一個因素，就是安瑪嘉烈本身是一匹不羈的野馬，她不願受人約束，而希望過着無拘無束的自由生活，基於上述的兩個因素，她和羅渣間的感情裂痕就越來越大了。

·南施·

圖爲在場面浩大的宮闈名片「金字塔血淚史」中，杜威馬田與露莎邦妮一個依偎鏡頭。

張徹拍岳華貝蒂

由張徹執導的另一部清裝片「大刀王五」，昨天假影城正式開鏡。

「大刀王五」的卡士，張徹突破了過去的慣例，姜大衛、狄龍、王鍾都不披甲上陣，祇留下一個陳觀泰，會同岳華領銜主演。

在女主角方面，除了張徹慣用的李麗麗外，另一個則選中了貝蒂擔任。

除了上述雙旦雙生，另外參加演出的還有：李修賢、谷峯、羅樂林、康廣仁、王清河、李詩琪、爾群、佟林、盧迪、楊斯、姜南等。

昨天開鏡時，雙生雙旦四顆頭牌沒有戲，首日登場演員僅有佟林、姜南、楊斯、盧迪四員。

「大刀王五」裡還有兩位歷史人物梁啟超和康有爲，經過張徹愼重考慮後，決定請石天、顧文宗擔任。

已經開鏡的「刺馬」和「大刀王五」兩部清裝片，張徹將在同一時間內交錯拍攝，預定三個月內完成。

明星與我　依蓮

關菊英新唱片「今夜雨濛濛」

歌壇新秀關菊英和她的新發唱片「今夜雨濛濛」。

歌壇新秀關菊英，最近爲香港海韻唱片公司灌錄了一張長詩唱片，裡面包括有「今夜雨濛濛」、「相思爲君愁」、「愛人是個多情人」、「活着就是爲了你」、「我不該愛你」、「不要說再會」等共十二首名曲，都是今年最流行的時代曲。

關菊英過去曾爲海韻唱片公司錄過一張名爲「我找到自己」的小型唱片，銷路非常好，而且更獲得各方面的好評，關菊英的名字就經常出現在各大報張和雜誌之上，也經常應邀在各夜總會及電視台獻唱。目前主唱漢宮、金寶夜總會。

論歌齡和歌藝，關菊英雖然不可以與時下的紅歌星同日而語，不過以一位年僅十四歲的少女來說，有此成就亦可算得驚人。談到她的歌，音質不錯，尤以唱抒情歌曲，對她更爲適合，因爲她年輕，充滿朝氣，對年青人來說，比較容易接受，相信假以時日，關菊英將會成爲歌壇上的一顆彗星，光芒四射。

李湘最有女人味
楊甦武片亦出色

一向以導喜劇片見稱的導演楊甦，想不到他對動作片的處理，也是高人一等的，這是大家都覺得奇怪的事。

楊甦在台灣爲香港的聯華公司拍了一部動作片「一身是胆」，日前在試片間試映時，一致稱讚不已，認爲這是最新的橋段動作片，不但故事新穎曲折，而且打鬥動作特別吸引人。

「一身是胆」是由三個不同時代，不同節奏的大會串，但是節奏非常緊湊，絲毫沒有冷場的感覺。

「一身是胆」是由天王巨星王羽、張沖、陳鴻烈、易原，以及女星李湘、陳莎莉、凌音等人聯合演出的，這種型態影片處理，在最近的電影看起來，還是非常新鮮的。

李湘是大家稱她是沒有女人味的女人，其一他還不敢說，但是在「一身是胆」卻又有新的表現，充份表現出了有女人味的女人。王羽就是爲了她而大打出手的，其他幾位性格明星如張沖、陳鴻烈、易原等人，也有他們不同的表演方式，而這些都是觀衆所屬意接受的。

秦祥林在「龍兄虎弟」中痛毆歹徒的一幕。

洪鍾已成家立業

圖爲：洪鍾

洪鍾從台灣來港，日子較久，在港已成家立業。且爲人父。洪鍾近年來，生活較爲正常，頗少打通宵馬將。也沒有對小田夢有越軌之行爲。田夢乃洪鍾之愛妻，由於年齡小，好友每喜歡之爲小田夢。洪鍾的時代曲，在現在之香港，可稱第一位。能有今天，不是幸運得來的，他有眞本領，咬字清晰，嗓子好，歌喉圓滑，旋律起伏很有幅度。此是洪鍾成功之要點。在「翠谷」，洪鍾以挑大之姿態，駐唱是處。

張寶之載譽歸來

「歌壇公主」張寶之已從印尼載譽歸來，同時回港者還有張佩等。寶之此次同來，將在港休息一個星期，再次赴椰加達獻唱。張寶之隨湯蘭花遠征印尼，足跡所至，備受華僑所歡迎。最近所唱之夜總會爲「百家樂」，是印尼最高尚，設備最完善的一間夜總會。

「海天」英文歌星多

鍾珍妮肥了！近乎玉環之美。變成了個小黑炭。鍾珍妮現駐唱「海天」。該處獨多英文歌手，其中唱得最佳者，當推蓓娜。蓓娜菲律賓人，却似百粵女兒，肌膚雪白，斯文，尙且講得一口最標準之廣東話，是個菲律賓美人。

張靜勤練日本歌

「甜姐兒」張靜，出現「四五六」菜館，與她一起宵夜者爲其契爺。張靜戒煙後，嗓子響亮，嬌甜得多。每日練歌殷勤，時代曲外，日本歌也是她最拿手之歌曲之一。近爲想遷屋事頭痛，蓋小張住於九龍，返工不方便也！

能者多勞秦老師

「新潮老師」秦燕的愛徒，李紅珠回到了香港，仍然在秦老師處勤練唱歌。秦老師學生，獨多電影界、電視界人物。甚至於在別的歐唱教師處學習過，再請秦老師指點的很多。秦老師教學甚殷，但閒來却又和善非凡。尤其對學生之前途非常關心。秦老師能者多勞，除教歌外，尙要上電視。

七先生　龍公

合股行善

淺彈輕唱　丹鳳

春花秋月僅得「奈何天」

「春花秋月奈何天」，兩院首天收入，不及一萬元。而兩部舊片重映，一天就三萬多元至四萬元。春花秋月，僅得「奈何天」三字而已。

李雅芳無聲勝有聲

以歌唱爲職業的李雅芳，在「花謝了」中，却以「啞吧」出現銀幕。看過花謝了，使人覺得「此時無聲勝有聲」。

獵取到小姐的脚板底

在波多黎各「環球小姐」選美中，記者的鏡頭，已獵取到各小姐的「脚板底」，在照片上出現一雙巨大的赤脚板。貞的由頭到尾都咁好睇嗎？

爆樂圈

正牌暴力電影
七派高手爭霸

自從星加坡禁演張徹的影片「馬永貞」以來，本港文化界人士，也熱烈討論「暴力電影」的問題。如果以使用暴力的鏡頭之多寡來判別的話，筆者倒覺得王羽的「獨臂拳王」，是一部不折不扣的暴力電影。

對於暴力的描寫，王羽確屬青出於藍，即以他的「龍虎門」和「黑白道」來說，便把暴力染得令人驚心怵目。然而，「獨臂拳王」對暴力的描寫，更是淋漓盡緻。

筆者不想介入「暴力電影」的論戰，對暴力電影的好與不好，可與不可，暫不發表意見，本文的目的，祇是指出這部片是一部如假包換的「暴力電影」。

爲什麼說「獨臂拳王」是部不折不扣的暴力電影呢？大前題就是，所謂暴力，就是用武力去解決問題的行爲。

國片的「暴力電影」，現在流行的是「眞實的拳脚功夫」，然而從來沒有一部「暴力電影」，有「獨臂拳王」那麼多種使用暴力的方式的，例如王羽所刻意經營的六個不同國度的武功派別，便有六種使用暴力的方式。

每一派的武功，有其招式的特點，那是一望而知的，例如柔道，他們一過招，就專門尋找對手的漏洞，飄身逼上，而進行摔、劈、撞擊等等的襲擊招數。

每一派的武功，同樣有其置人死地的招數。「獨臂拳王」的六個外來武功門派，計有空手道、柔道、密宗、泰拳、跆拳道、和印度瑜伽，於是，片中出現了種種式式的暴力式。

由於這六派連田野的鐵勾門，是反派人物，王羽的洪拳是正派人物，於是，七派反派與正派第一次接觸，就展現了七八場不同方式的戰鬥。後來王羽學了「殘拳道」，又與反派個別作戰，於是又有七、八戰不同於前的戰鬥，前者是正派人物被殺，後者是反派人物被殺。這種層出不窮的暴力與殺人方式共冶於一部電影內，試問還有別的「暴力電影」可以比擬嗎？

銀河闊步　微思

放大鏡

秦祥林念舊重感情
挑大樑魯俊顯威風

前國泰性格小生秦祥林，自從國泰機構結束後，一度曾隨楊曼怡加入了長江電影公司，成了長江公司的一位沒有合約的基本演員，在長江公司初期的力捧下，確實爲長江拍了好幾部賣座而且够水準的好電影。

所謂人往高處爬，水往低處流，雖然長江公司很器重秦祥林，但是雙方沒有合約的約束，其間時間久了，大家總是難免有些變化的，就如同長江公司在減少拍戲之後，秦祥林自然而然的就向外發展了，不過，秦祥林是一個很念舊而且重感情的電影演員，因爲他向外發展以後，祇是長江開拍新片，而且用得着他，他總是應時而報到的，因此他與長江公司之間的這份感情就是可大書而特書的了。

去年年尾，秦祥林正在台灣爲獨立公司拍戲。但是當他一聽到長江公司開拍「龍兄虎弟」的消息，忽又聽說長江要請他主演這部戲，因此他在一個星期之內，就從台灣趕來香港，向長江公司報到，不久就隨「龍兄虎弟」的外景隊開赴韓國去展開工作。

在「龍兄虎弟」中，秦祥林演那個勇不可擋的龍兄，魯俊則演智謀雙全的虎弟，兩個人在片中合作得非常的成功。

「龍兄虎弟」是長江影業公司繼「唐手跆拳道」之後，開拍的第二部民初拳擊動作片，也是孫家雯執導動作片的第一部。

長江在製片方針上，有一些與衆不同的政策，就是說他們雖然沒有一個基本演員，但是在對每一位主角明星都採取同樣的重點宣傳政策，從來就不會發生厚此薄彼的毛病。

像他們拍攝的第一部動作片「唐手跆拳道」時，捧紅了一個小生白彪，這部「龍兄虎弟」的宣傳重點，則集中在魯俊身上，魯俊也是國泰機構的紅牌小生，也曾經主演過不少的電影，但是他的才華并沒有被導演發現，這部「龍兄虎弟」總算他有表現的機會。

·竹韻·

元，曾滿堂，張紹銓，伍長遲，翁棒萱，李祥，張金演，鄧揚明，葉昌，羅章亮，賴志勳……楊國強、王添洪。

本港入選兩張者：李合欽、潘泉生、湯應源，潘俊才，歐陽偉雄……

兩議員訪問觀塘地區，圖左起：消防局長韋理、安子介議員、胡文翰議員及消防區長佐治。

工商日晚報
銷量最宏大
柯式印刷精美　登廣告收效大

刊登本報廣告請電話七三零七零八洽

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

海運·明珠
今天五場　加開早場十二點半
女性神秘　麗歌蕙珠主演
獨行女殺手
兒童不宜
七彩幕！
明珠：巫術奇觀

華盛頓·總統
今天五場　全綫狂滿
影評讚爲佳作
安樂公司本年度賣座巨獻
警匪快艇搏命戰
辛比提泰伯·巴巴拉柏堅絲合演
單一看快艇追逐已經值回票價
華盛頓午夜場

樂聲·麗聲
狂滿日日五場
寶貝歷險記
一〇一隻小狗　一〇一里旅程　一〇一種妙事
今晚十點午夜場

百樂門·百樂　皇后·文華·皇都
今天全綫五場獻映
正明出品巨擊拳片　嘉禾發行
獨臂拳王
王羽自編自導自演
獨臂稱王　一只此一家
四十位各派武術演員同演出
文華午夜場：猛虎摧花手

連滿數天　請五天早場
金字塔血淚史
英國影帝積士鶴　美艷紅星鍾蓮絲　聯合主演
千萬耗資！萬人動員！三年攝製！

國都·新舞台·國民
今天五場仍映　七彩傳奇
十四女英豪
邵氏全體紅星大會串　導演程剛
全日裝置舞台　今天日場停映　今晚開演粵劇
只映今天四場　七彩古裝　三笑　主演李菁凌波
明天首映　唐山五兄弟

新都·樂聲·仙樂·英京·英華
最後五場
唐寶雲　秦漢　唐沁主演　童星傅華　劉串客
媽媽心碎了

金陵·寶聲
今天聯映
正明公司出品·嘉禾公司發行
王羽自編自導自演
獨臂拳王
田野·龍飛·唐沁·主演
寶聲今天五點半：獨行俠連環奪命鎗

翡翠·娛樂·荷李活·倫敦·黃金·亞洲
今天　五場全綫
十四女英豪

樂宮·油麻地
最後四場　雪姑七友　特藝七彩
今天五場　獨臂拳王　王羽

京華·新聲
狂滿日日五場
瑞士家庭魯賓遜

東城·城多利·國華
全綫滿今五場
警匪快艇搏命戰
明天早場城多利：三十六殺手

國寶·聯邦
今天五場首映　七彩打鬥巨片
獨臂拳王
王羽自導自編自演自製
明天早場：我心碎了
今天五場　王羽主演　獨臂拳王
明早場十點半：花心財神

東方·凱聲
第卅四天　七彩濶幕
正牌鐵金剛：辛康納利主演

紅約·大華·全冠
第三週獻映
成人兒童不宜欣賞
金冠明天早場：神仙與我

金門·快樂·豪華
今天兩院五場
馬戲千秋
金門今天五場　王羽自導自演　獨臂拳王

新華·京都
勢如破竹　第三週映！
瘋狂大鬧唐人街　飛車
新華今晚加開午夜場

麗都·麗華·國賓·民樂·北河·恒星·龍城
今天最後三場
風從那裏來
今晚七點半　九點　花謝了
恒星今三場　金銀島

（分類廣告）
醫藥
政府註冊內外全科
黃扶生
廣州名醫
香港灣仔大道東84號　長洲分館興隆後街49號
早九至晚九　星期一至六

潘栢
老牌中醫民間頑疾驗方著者
綜合民間驗方根治奇難頑症

診症時間

百年老牌大佛　腸胃丸

耳鼻喉
岑國良　祖傳四代中醫　古方粵醫一服見效
一切喉症　保證速愈

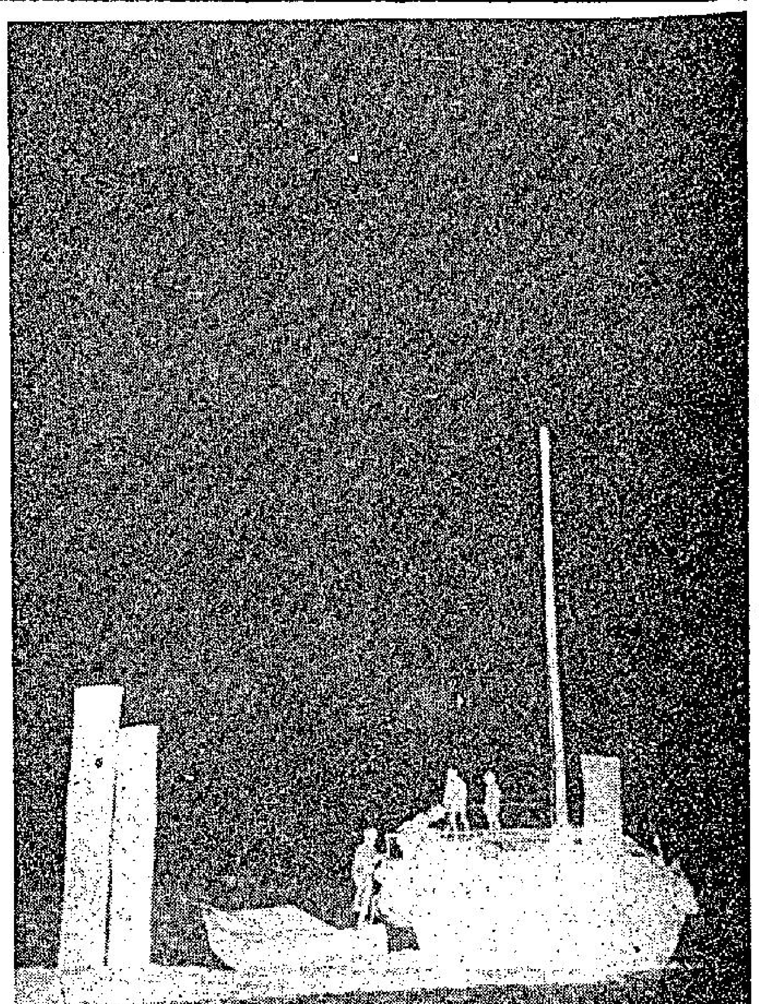
尿病
小便刺痛　一流黃白　一切尿病　保證根治

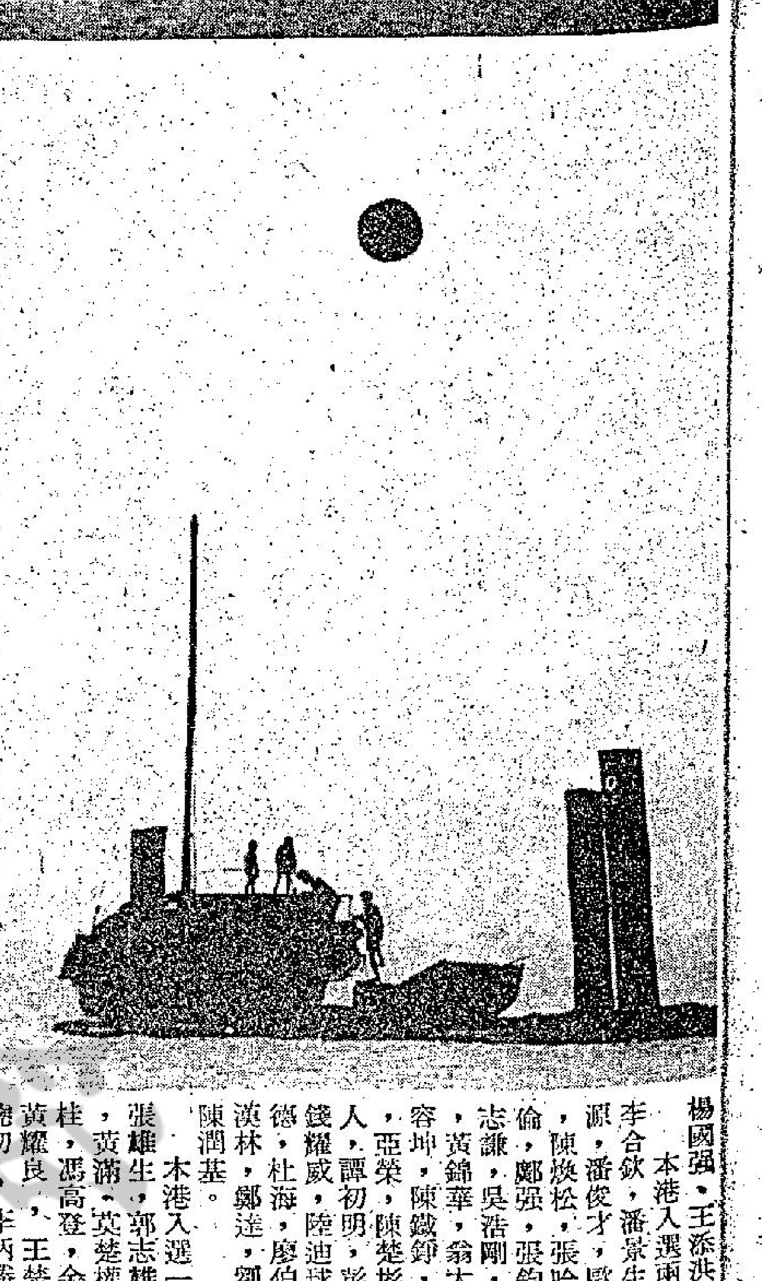
痔瘻　黃華湛醫專
無痛·脫落·永不復發

痔瘻　苗樂天醫精
（保證滿意·醫法獨到）

痔蟲　黃華東專科

善補靈藥





上：圖一　下：圖二

黑房技巧之二十二（上）
素描製作過程

吳國樑

在黑房特技當中，素描製作，可算是別具韻味的一種技巧，它不像木刻，也不像中途曝光，更不像浮彫，但它的變化却是多樣的。也可以說，它的範圍是比較廣泛的。如在下今期介紹的這一套素描製作，背景方面，則是採用一幅牆壁的英坭花紋，拍攝之後，便是圖中所示之「圖A」底片了。但如果單獨用此底片直接放大，在下認爲未免單調一點，所以便採用旋轉疊放，而成放射效果的「圖B」底片，方法以下再說。

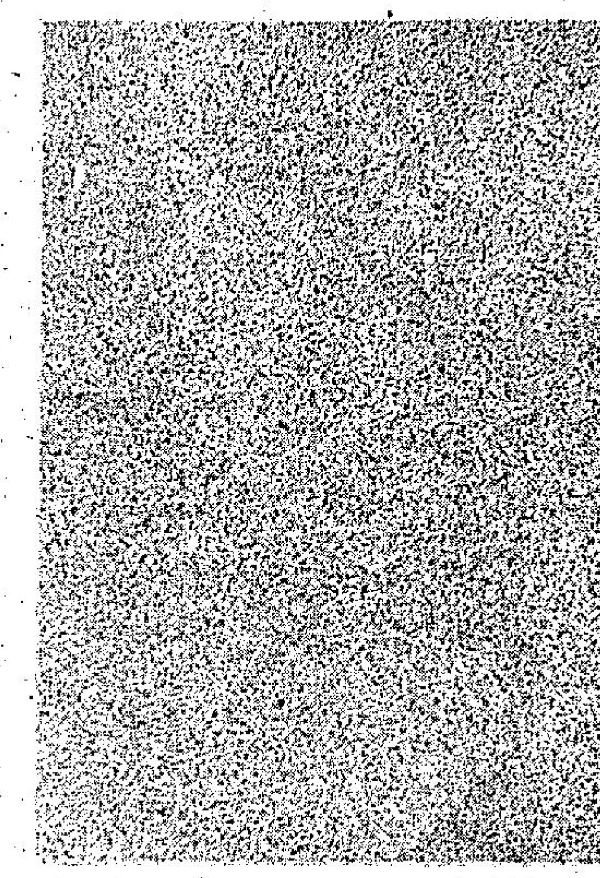
於此，在下不能不說明白，素描製作原來的方法，是將原底片，用色盲片覆印至最硬的程度，便直接放大，但基本上需要是如此，然而在某些情況之下，如這樣直接放大，照片可能不大悅目，或者乏味一點，此時，便需要加上別些有趣味的圖案了。但喜歡加與否，到底是興趣問題，並無一定限制，如果閣下認爲自己當時之照片，已經美極，大可以不加。

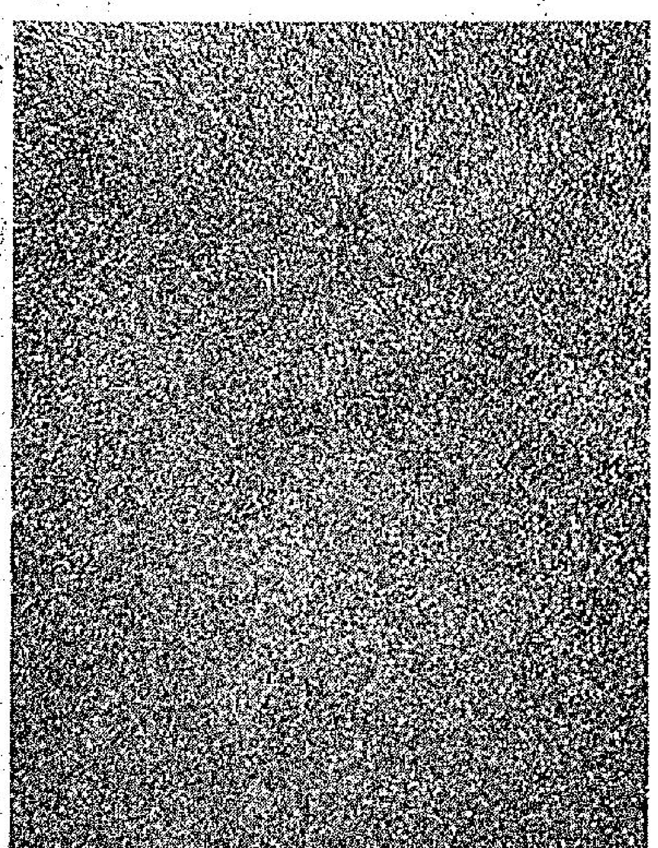
說回在下今期介紹的這一種斑點花紋了，其實此種方法，也祇是各種方法裏之中的一種方法，將來如果閣下不喜歡，或者照片不適宜此法，大可用別的方法，或以下的數種方法來處理，

先說回「圖A」的底片，本來「圖A」的底片，用來直接放大，也可以的，但因爲照片當中有太陽一個，所以便加上放射的効果，比較好一點。拍攝時，本是將一幅沒有批盪好的白英泥牆壁拍下，但因當時是側光，而凹凸不平的牆壁便產生了深淺不同斑點了，將「圖A」的底片兩張（如沒有拍攝兩張，可用色盲覆印。）或上下或左或右，總之是移動至適當之放射効果時，便用膠紙貼緊，再覆印成「圖B」的底片，而拍攝此種故意讓其凹凸不平現牆壁，正是比比皆是，但如果閣下連拍攝這一類的底片也懶於去做，大可用一些有紋理的絲巾或溶化的非林底片來處理，溶化非林底片的方法是，先將一些未拍攝的底片，故意用高溫來顯影，顯影後，如正常之定影，水洗及晾乾便可。高溫顯影時，因爲溫度過高，底片成龜裂狀態，定影後，此等裂痕便成有紀律之紋理。這種圖案，通常運用也頗多。

一張素描製作的照片，因爲是要採用色盲片來覆印，而且是要覆印至很硬，所以選擇底片方面，當然是反差越強越爲理想，像一些背光的人物等，在處理上是比較容易的，而工具方面，少不了的，當然又是色盲片，印相紙與塗紅用的透明水彩顏色薄了。以上三種東西，攝影器材店均有售。

圖中照片，「圖一」的是原底片，「圖二」則是色盲正色，即覆印的第一張，當色盲片已剪至與原底片之大小時，便可覆印，而覆印時當然是原底片與色盲片，兩者藥膜相對，覆印而成後，便是顯影，定影與水洗，晾乾後，照片則是正片一張，但沒有太陽，因爲原底片根本沒有太陽，此時，用修相用之小狼尾毛筆一枝（其他毛筆也可），點滿了白開水，輕輕一滴，滴下了欲加上太陽之位置，如已滿意該太陽之大小及位置，便可用毛筆點上塗紅染，輕輕使該水珠染紅，但如開始時，白開水之位置未滿意，請用風筒吹乾後，再點上適合之位置，方才染紅。這時太陽已被加上，而其他地方需要塗紅的，也應該一起塗上，塗紅既畢，再次將色盲片吹乾，此時第一張之色盲正片，即「圖二」之底片，便已完成。（下期續完）





右：圖A　左：圖B

避免幾種易犯通病
小小錯誤足以破壞整張照片

（續上期）高色調的拍攝方法，一般而言，是比較低色調較爲複雜一些，原因是選擇低色調的主體較易。選擇高色調的主體較難，高色調的主體以純淡的色素爲目的，主體一早選到之後，光綫的處理也是非常重要的，因爲一張高色調的照片的畫面，固然不應有深黑色的色調存在，同時也不能使光綫在主體的面上投下一些陰影的。要使主體沒有陰影，光源必須從四面照射到主體上。因此通常拍攝高色調的照片，多是用環形的照射法，燈光那是用七枝或八支强光燈裝成圓形，將燈環繞着攝影機然後對主體拍攝，照片拍出來便沒有投影，而只有面部輪廓與眉目口鼻耳的綫條，背景也是以白色或淺灰色，使照片造出來會有木炭畫一般的感覺，尤其是皮膚粗糙，如雀斑、墨痣之類的女子，用這個方法去爲她們拍攝人像照片，便往往能將她們的缺點隱藏起來，使貌醜的女人也拍得漂亮些，漂亮的女子拍得更漂亮些，通常拍攝高旋律的大多數都是以人像爲主體，不過以我們華人來說，因爲我們的頭髮是黑色的，所以用高色調的攝影方法去拍成的照片，不能算爲一種純粹高色調照片的。

在放大低色調作品時，我們要注意一點，就是主要部份要放至足夠色調，其它部份可以加放時間，總之以不失光中有暗的原則以達成低色調作品之美滿成就。

至於一張照片，何者宜拍成高旋律，何者宜拍成低旋律作品，此點是有研究價值，一般在描寫的法則上，舉凡輕鬆、愉快、溫暖、熱情與美麗的景象，宜採用高色調，又如憂鬱、悲傷、冷落、恐怖、醜惡與神秘的景象，則宜採用低色調拍攝。（完）

中大及浸會攝影會主辦
全港學生影展

香港中文大學崇基學院、聯合書院、新亞書院攝影學會及香港浸會學院攝影學會，將於本年十一月底假香港大會堂高座展覽館，舉行一九七二年香港學生攝影展覽，是次展覽歡迎就讀於香港、九龍及新界的同學參加，截止日期已定爲十月中旬，並於截止日期後邀請香港知名攝影家趙錦超、許福明、麥柱發、譚國鎏及譚寧五位担任評選工作。

是次展覽共分黑白照片組及彩色幻燈片組，題材方面並無任何限制，獎品方面每組設有金像一座，銀像二座，及銅牌十五面，另有一特獎將獎於入選張數最高之學院作永久珍存。

展覽籌備委員會成員包括：主席：張樹榮（崇基），副主席：劉振强（新亞），秘書：林國華（浸會），財政：陳宜齋（聯合），宣傳：陳行健（浸會），展覽：任根泰（聯合），廣告：梁保儀（浸會），委員：李日崇（新亞），馬亨雲（浸會），彭玉榮（崇基），蘇應植（崇基）。

展覽籌備工作已積極展開，參加表格將於短期內寄發全港九新界各有關學院及機構，各位同學如有詢問及索取參加表格，請寄香港中文大學新亞書院學生會轉交展覽籌備委員會主席張樹榮同學，地點爲九龍農圃道六號。

卅五米厘攝影研究會
十屆沙龍成績揭曉

香港卅五米厘攝影研究會舉辦第十屆國際沙龍黑白照片，日昨在潮州會館公開評選，現將成績公佈如下：

金像獎：阿根庭勞他（火車與鴨）。

銀像獎：匈牙利杜夫（一杯水）、印尼曾華（父子情）、西德威寧（跳躍）。

銅像獎：波蘭加夫斯基（靜坐）、義大利奇連伯（看齊）、香港常惠珍（案頭習作）、香港蕭弘毅（怒海狂瀾）、香港陳盈達（兩日飛馳）、香港潘俊才（各懷心事）。

銅章獎：葡萄牙加芝勞（激動）、義大利基拾（注目禮）、蘇聯亞比（談情）、阿根庭勞他（老人）、香港容祝毅（爭奪錦標）、香港蕭建勳（柱）、波蘭摩那（眼）、美國梁光明（跳）、波蘭基力奇（愁）、香港何節全（禾的旋律）、香港常惠珍（等待）、香港賈里魯（爭奪）。

本港入選四張者：陳炯康、李守仁、陳盈達、蕭弘毅、常惠珍、馬東明、蕭建勳。

本港入選三張者：陳麟琨、廖煥民、陳少谷、黃偉民、殷鼎欽、麥銳、唐景沂、鄭國禎、盧俊文、周深、廖惠初、梁日華、鄧浩生、任萃、林迪强、賈里魯、楊國强、王添洪。

本港入選兩張者：李合欽，潘景生，湯應源，潘俊才，歐陽偉雄，陳煥松，張哈利，何倫，鄺强，張鈞良，盧志謙，吳浩剛，趙朝安，黃錦華，翁大茂，李容坤，陳鐵錚，陳頌光，亞榮，陳楚彬，陳樹人，譚初明，彭承武，錢耀威，陸迪球，關彼德，杜海，廖伯興，鄒漢林，鄒達，劉禮球，陳潤基。

本港入選一張者：張雄生，郭志雄，陳文，黃滿，莫楚權，趙柱，馮高登，余健超，黃耀良，王楚洲，楊曉初，李炳勝，關祿元，曾滿堂，張紹銓，伍長遲，翁椿萱，李祥，張金漢，鄧揚明，葉昌，羅章堯，賴志勳，何節全，吳烈坤，林家勝，梁錫祥，郭俊偉，盧鏗，梁松筠，鍾炯源，田均平，范建昌，梁卓山，黎其鈞，盧鑄增，金勇雄，關道毅，蕭權，歐陽偉林，郭瑞航，胡始康，潘汝海，鄭學文，曾耀斌，黃炳泉，麥世昌，劉漢忠，何詠猷，黃斯利，余虁岑，朱秋樂，錢萬里，孔慶燃，容祝毅，馮日超。

獲全套卅五米厘底片最高級分者：香港陳盈達。

若望攝影組
八月份活動公佈　七月份月賽揭曉

天主教福利會竪尼地城若望廿三世社會服務中心攝影組，八月份之攝影活動安排如下，各組友請依時參加。

五日（星期六）離島獵影，地點臨時宣佈，是次活動預算連續舉行兩日，各組友請備度宿用具，在下午三時到中區港外綫碼頭集合，由可車期及黎華兩位領隊。

又港島西區工友服務計劃，「大浪灣」攝影比賽，亦同晚在若望中心舉行，並由賓得攝影器材公司贊助捐出銀杯大小十三座，即晚由譚國鑾先生頒發給各得獎者，計：冠軍及亞軍由謝永銘獲得，季軍李漢明，優異獎十名，分由韓彼得、賴照庭、林其金、陳偉生、文程遠、郭伯泉、强凱文等獲得。

十六日（星期三）晚上八時正，在該中心五樓舉行燈光晚會，由黎華佳組友邀請美麗小姐供各組友造像。

二十日（星期日）太潭水塘獵影，是日上午八時正在大會堂低座前皇后碼頭集合，憑証乘車，遲來不候，並請各組友於十六號晚領証。

三十日（星期三）晚上七時半開始，舉行每月學術進修，照片放大實習，各組友自由參加，是晚由深資組友文程遠、謝永銘負責指導。

又該組七月份月賽，於七月廿六晚在該中心舉行，由名家譚國鑾、車可期及該組導師黎華聯同評選，結果甲組第一名陳樹人「老少相依」，第二名陳樹人「晒場閒話」，第三名李國權「漁家樂」，優異李椿華「佳果」，范健昌「起重機下」，陳樹人「沙灘龍虎鬥」，强凱文「漁家女」。陳樹人「欲語」。乙組第一名陳偉生「欲速則不達」，第二名林其金「靜物」，第三名陳偉生「像霧又像花」。優異韓彼得「日暮趕歸程」、「郎歸晚」，陳其祥「撐船」。林其金「貓」。

觀塘社區中心
暑期攝影比賽

社會福利署觀塘社區服務中心攝影研究社，爲響應觀塘區之暑期活動，現擬定於八月間舉辦公開攝影比賽，比賽項目共分甲、乙兩組，凡參加甲組爲專題組：該中心於八月十三日所舉辦之「林村攝影大活動」所拍得之照片均可參加。乙組爲自由組——參加本組則不拘任何題材，均可自由發揮，惟以不曾入選任何公開攝影比賽及主題正確爲限。

比賽規格：祇限黑白照片參加，以十二吋乘十五吋及十六吋乘二十吋兩種尺碼爲準，再裱硬片。每組每人僅限參加六張，全部不收任何費用。交件截止日期爲八月卅一日晚九時，歡迎有興趣者報名，參加細則可向觀塘翠屏道十七號觀塘社區服務中心三樓圖書館索取。

「跳火圈」（低色調作品）

朗奴路士

中青攝影學會
七月月賽成績

中青攝影學會七月份月賽已于上週在會所舉行。由陳紹文、李國强、蔡國雄三位評選，成績如下：黑白照片高級冠軍王福泉，亞軍陳萍，季軍鍾玲玲，優異王福泉（二張）。黑白照片初級組冠軍及亞軍陳建德，季軍何白戈，優異何白戈（二張）。彩色幻燈片高級組冠軍何白戈（二張）及亞軍陳少保，季軍鍾玲玲，優異鍾玲玲（二張）。彩色幻燈片初級組冠軍何白戈，亞軍何德炎，季軍何白戈，優異鄭振强、王福泉。學術講座。

該會八月四日週五例會節目，下午八時在會所舉行靜物拍攝，由學術部蔡國雄主持，請各會友屆時携帶三脚架到會拍攝。

又該會本月份其他節目如下：十一日，室內燈光攝影，十三日，雙週戶外獵影，十八日，八月份月賽，廿五日

大衆攝影會
月賽成績

香港大衆攝影會七月份月賽，經於日前評選。評判員由該會會員高柳棠、陳銘、范晉霖三位担任。現將成績錄下：

㈠甲組黑白照片：第一名：錢耀威「雪梨鴻爪」，第二名：馬東明「暮日趕歸程」，第三名：鄧揚明「日暮歸途」，優異：强凱民「漁村風光」。

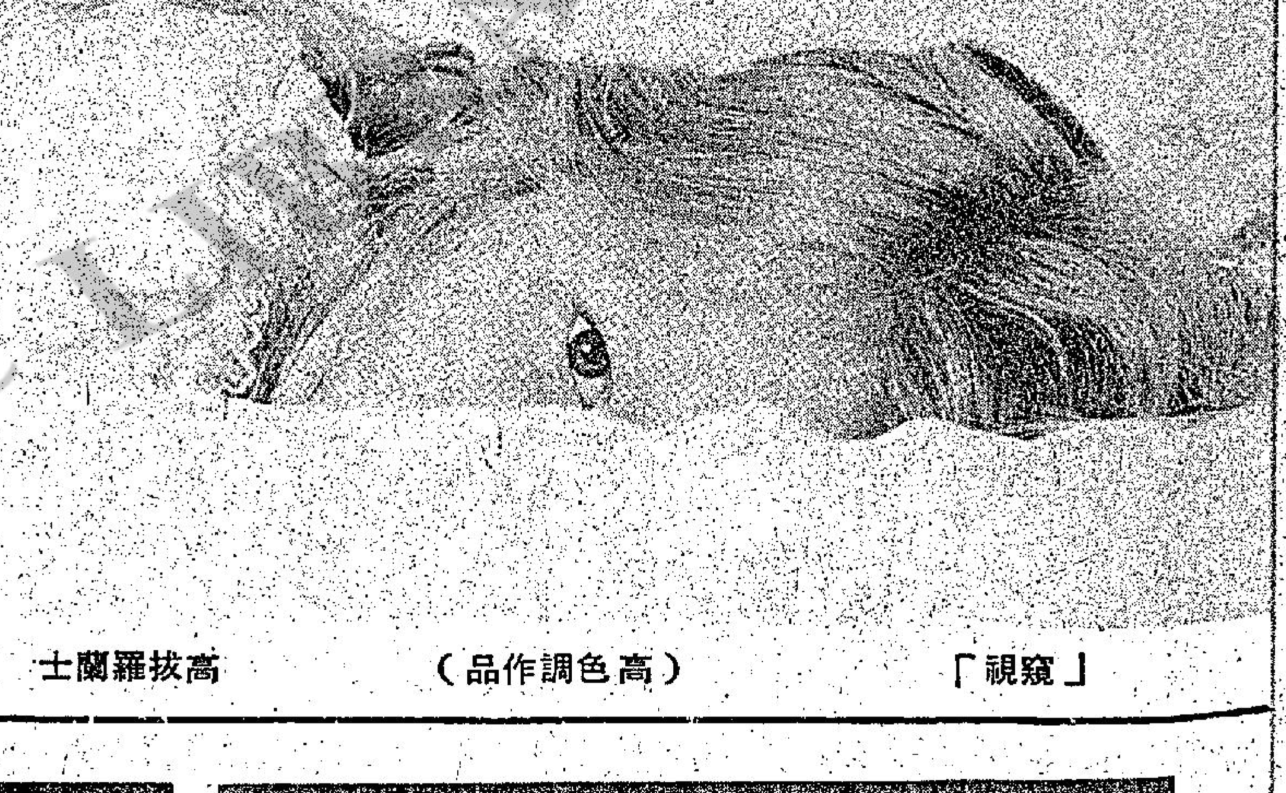
㈡乙組黑白照片：第一名：林永忠「變幻的旋律」，第二名：謝婉霞「日出而作」，第三名：謝霞「暮日趕歸途」，優異：陳建德「夕陽無限好」、饒英傑「霧中行」。

㈢甲組彩色幻燈片：第一名：王福泉「在那遙遠的地方」，第二名：陳少保「鋼花飛濺」，第三名：蔡日培「小息」，優異：陳少保「少年的我」、馬東明「海濱去」。

㈣乙組彩色幻燈片：第一名：方梓雲「春霧鎖歸途」，第二名：方梓雲「黃昏頌」，第三名：方梓雲「SWING」，優異：黃詠剛「LIGHT AND SHADOW」，梁鵬「蜘蛛」。

㈤專題黑白照片：第一名：關亘猷「黎愛蓮小姐造像」，第二名：鍾慶全「苗嘉麗的素描」，第三名：關亘猷「弄姿」。

㈥專題彩色幻燈片：第一名：盧品森「秋水盈盈」，第二名：方梓雲「倒影」，第三名：莫鴻光「人像」。



「窺視」　（高色調作品）　高拔羅蘭士

聖匠攝影會
月賽成績

聖匠攝影會七月份月賽及季賽，邀得中華攝影學會副會長冼世淮評選，評判後并把每張照片分析，解釋各張相得失之處，各會員得益不少。評選結果，月賽得獎者如下：冠軍，「雨日趕程」，陳頌光，亞軍，「欣賞」，黃鉅林，季軍，「歡樂的童年」，優異，「秋收」，黃鉅林，「雨日搵客難」，陳頌光，「戶外人像」，楊學良。季賽成績如下：冠軍，「笑面如花」黃鉅林，亞軍「夜半無人私語時」樂紹榮，季軍「此時無聲勝有聲」樂紹榮。

旺角攝影會月會
陳健邦專題演講

旺角攝影會八月份月會，定八日（星期二）下午七時卅分假九龍窩打老道山文福道基督教女青年會餐廳舉行。程序如下：㈠會務報告及新會員介紹。㈡頒發七月份各組月賽獎品。㈢西式叙餐。㈣專題演講——邀請名攝影家陳建邦主講「投寄沙龍秘訣」。陳君爲去年度世界沙龍十傑之一，並爲香港攝影學會、卅五釐攝影研究會高級會士、英國皇家攝影學會、沙龍影友協會高級會士。多年來投寄世界各地沙龍，成績甚佳。㈤八月份月賽評選——共分五組：黑白照片、彩色幻燈片、「風景」專題幻燈季賽、「生力啤酒廠攝影活動」專題黑白照片及彩色照片比賽。「生力」專題兩組獎品均由生力啤酒廠送出，包括巨型長啤多隻酒杯、高仕原子筆等，參加不限張數。

一位年逾花甲的女教授柏爾摩，由印度來港皈依佛教，接受「剃度儀式」。（上）左起第一人爲韓國「阿南順」，第二人爲英國柏爾摩，在剃度皈依禮後，準備吃午齋。（下）洗塵法師爲出家者「洒淨水」。（本報記者李君鏘攝）

港九各區街坊研究會戒毒康復先進聯誼會及天藝文化藝術學院，聯合舉辦反吸毒運動宣傳戲劇大會。右圖由香港戒毒會主席羅理基爵士、市政局議員楊勵賢、九龍城警署高峻警司代表、中華廠商會代表李琳明等主持剪綵儀式。左圖爲市政局議員楊勵賢致詞。（本報記者梁三平攝）

澳門獅子會舉行新職員就職禮，圖爲全體獅兄獅嫂合攝。

一週間
新聞圖片特輯

兩議員訪問觀塘地區，圖左起：消防局長韋理、安子介議員、胡文瀚議員及消防區長佐治。

……的拳脚功夫」，然而從來沒有一部「暴力電影」可以比擬嗎？

一聽到長江公司開拍「龍兄虎弟」的消息，忽又聽說長江要請他主演這部戲，因此他在一個星期之內，就從台灣趕來香港……的電影，但是他的才華并沒有被導演發現，這部「龍兄虎弟」總算他有表現的機會。·竹鋒·

柯式印刷精美　登廣告收效大　電話七三零七零八治

角道三三○號三樓（近北河街口）診症：早九時至晚九時

收費從廉　女醫助理　旺角彌敦道五八二號A　瓊華酒樓斜對面

京滬喋血

鐵嶺遺民

第二回：殺敵競先登　捨生徵後死　三英正命　寸土必爭

關東軍司令部已接寺內大將的通知，對冀東政府已經失去興趣，經王克敏用了手法，乘機就將冀東政府取銷併入臨時政府。

華北方面偽組織組成之後，華中也在密鑼緊鼓等待開場。當上海剛淪陷時，日軍當局就着手組織市政府，此時上海方面最高統帥仍是松井石根，松井自認對漢文有相當造詣，但是，對中國政治情況卻半點也不懂，自然也找不出一個像樣的人出來組織政府，東摸西抓，不知怎的找出一個台灣省人叫做蘇錫文的出來担任市長，本來有現成的上海市政府的名稱，松井自詡懂漢學，為了表示眞儺，就加了「大道」兩個字，變成上海大道市政府，這個市政府不必說，中國人看見了抿嘴笑，就是日本人也不滿意，就有一些文職人員同日僑去詢問大道二字的意義，松井居然背起禮運大同篇，搖頭幌腦說道：「大道之行也，天下為公。天下為公，八紘一宇，將來全世界的人類都要受天皇陛下的統治，共沾皇化，不過，先從上海開始，所以要把上海市政府改為大道市政府。」

大家看見松井說的這麼有理由，又抬出了天皇，他本身又是總司令官，誰也不敢反對，於是就把上海市政府改為上海大道市政府。

蘇錫文這個市政府組成之初，上海還在零星戰鬥，市政府不敢設在市內，設在浦東，到了四行倉庫守軍撤離後，市政府才遷進市內。但蘇錫文本身從未作過官，突然當了這麼大的市長，根本就無從着手，漸漸地日本人也看到他不成了。

南京大屠殺之後，松井調回日本，另派畑俊六接充，畑對於政治興趣不濃，一任特務機關長原田熊雄去蘇，原田眼見喜多，和知一批人在華北搞出來一個華北臨時政府，有國旗、有國號、有部會長官，儼然是個政府，反觀華中搞得一團糟，搞來搞去弄出一個大道市政府，一無用處，原田就下了決心要重新作起，也一定要搞得有聲有色，這時原田的着眼點倒不在上海了，而是想在南京組成一個政權，體制與華北臨時政府相同。

組織政府第一步要找出有號召力的人，在華北臨時政府組成之前，北日本人心目中的有份量可以號召全局的人物有兩個，即唐紹儀與吳佩孚，於是喊出了南唐北吳的口號，在日本人的想法，如果唐、吳，能合作，恐這一文一武的號召，足與國民政府相對抗，但華北方面屢次找吳均碰了壁，最後華北特務機關部且不得不暫時撤開吳佩孚而找上王克敏。

但原田對於拉唐紹儀出山的念頭卻始終未息，一直設法與唐紹儀接觸，唐紹儀本來就住在上海租界，原田去找他當然很容易找得到，見面就談到組政府的事，唐紹儀與吳佩孚的立場大有不同。（一〇〇）

死與不死

石家兒　南宮博著

皇太后在看到第一個親人時，情緒很激動，倉促地問：「你怎能進來？有好消息？」她以為，有一個人能入內探望，總該是情勢好轉。

可是，烏氏公主卻慘淡地搖搖頭，看看太后，轉而凝視着皇帝，低喟，又低沉地說：「我祇是傾我所有，賄通門禁而偷入的。」她說明了自己之能來後，接着，再以慘傷的口氣說：「重貴，我想你還會記得，當年你的皇父起兵南攻，派二子留守，由契丹主選擇了你！有過這樣的往事，契丹主會恨你，很極你了，重貴，不要作任何指望！」

「嗯——」石重貴漫應着。

「皇嫂，你的年紀比我大，來日可知，」烏氏公主向太后說了，轉向馮仙姬：「皇后，你年輕，倘若不死而受苦受難，你要照顧皇帝！」

「嗯——無論處生，赴死，我總是竭盡所能！」馮仙姬鄭重地回答，接着，她問：「公主，外面如何？」

「契丹主不急於入汴，是在安頓和招降我們在河北的兵，符彥卿已降，景延廣不及走，為部下所縛，還有幾個州郡的兵也已降了，照目前的情形看，我們無疑是瓦解了，而契丹王的作法，想來是先定河北，再入河南，可能契丹人欲自為中原之主！」

「噢，如此！」馮仙姬痛苦地應着。

「太后，皇帝和皇后，我在此地不能久留，我來，是向你們訣別！我回去，赴死！我不忍見契丹兵入我都城！」烏氏公主肅穆地說出，然後，再行禮，告退。

每一個人都凛然相看，不能出聲，自然也不能留。

烏氏公主安詳地走了出去——一個有赴死自由的人，在這天的晚上死了。

——沒有赴死的自由的人，等待着契丹王。

終於，契丹王從容到了黃河岸，但並未直赴開封——祇是，石重貴的兩個兒子，獻降表和傳國寶器，覲見外族主子而回到了開封。帶回了契丹王的手詔。

此外，契丹派了使者偕同兩名皇子同來，使者解里，到開封府，轉契丹王的面諭，他向石重貴說：

「主上囑告：孫兒勿憂，必使你有啖飯之所！」

——這是輕侮的語言，但是，這句話又表示了契丹王的恩惠，那是說：石氏皇族不會被處死！

自焚不成的石重貴，到此時，也祇能忍受輕侮而謝恩，在心理上，他也因可以不死而稍安。這是微妙的感情，當慷慨赴死的志意消散之後，可憐的皇帝對生存有了戀惜——他不覺地以能有啖飯之所而心地放寬了些。可是，馮皇后卻為此更加悽苦。（一〇〇）

花瓶

小說　何文

安娜是一家洋行的女秘書，今天，她受了一肚子悶氣，所以晚上，便找好友張小姐陪她出來聊天了，兩人坐在餐室裡，安娜不發一言，張小姐便忍不住問：

「安娜，今晚妳約我出來，為甚麼這樣不開心？」

「當然了！」安娜回答：「因為我今天在寫字樓，吃了一肚子悶氣，而且簡直是一種侮辱！」

「是怎麼回事？」張小姐問：「我想起來了，妳曾經說過，經理常常張望着妳，兩眼發青光的，簡直是老淫蟲！」

「是的！經理是老淫蟲，不過，他從來對我都很規矩呀！」安娜立即回答。

張小姐想了想，又接着向安娜問：「那究竟為了甚麼使妳今天悶悶不樂？」

「是這樣的！」安娜回答：「今天我在經理室打字的時候，經理一位好朋友，突然闖進經理室來，他眼光光的張望着我，盯得我週身不舒服！妳知道他後來怎樣？」

「他怎樣？」張小姐問。

「他還繞着我，來回踱步！總之，兩眼盯着我，使我工作起來，手足無措呢！」安娜接着回答。

「妳管他甚麼，他不過是經理的朋友吧！又不是妳的上司！」張小姐也不服氣說。

「是的！當時我眞的沒有理會他，祇是專心的工作！」安娜說：「不過，我隱約間聽我他和經理談及我！」

「談及妳？」張小姐問。

「是的！他問經理我姓甚名誰？又問他我在公司裡工作多久？今年幾多歲？」安娜說。

「他問這些做甚麼！」張小姐奇怪的問：「難道這個男人，想向妳親近？」

「不！後來我又留心聽下去！你猜他向經理說我甚麼？」

「他說妳甚麼？」張小姐問。

「他向經理說，我是公司的花瓶！」安娜很氣憤地說。

「呸！他太侮辱妳了！」張小姐亦不服氣說。

「其實，他說我是花瓶也沒所為！因為畢竟是向我讚美呀！」安娜說。

「安娜，人家說花瓶，都是指那些好看而不實用的寫字樓小姐，怎麼當時妳不責備他？」張小姐說。

「可惜，他不是這個意思！他是指我身上像個花瓶，妳說這口氣我怎可以吞下去呢！」安娜十分忿怒的說！

十三疑兇

風眞

一個意外的收穫

關傑頹然放下了電話聽筒，這時才開始有點明白，那電話鈴聲原來是來自錄音機的。

葉如風笑得更厲害了，一看時間，這時是七時廿分，他放下領子，拿起筆桿在計算着不知甚麼的，而電話鈴聲也在響了幾次之後停了下來。

「關傑，」葉如風說，「看來，趙子貴沒有騙我們，他是有意向我們投訴，將眞相完全揭露出來的。」

「你怎見得……」關傑似乎有意明白，可是又有點弄得不大清楚的。葉如風繼續說：

「趙子貴剛才不是說，在我們到祥德茶廳碰到他，把他帶回來問話之前，曾經打電話來這裡找我，卻找不到嗎？算算看，我們在祥德茶廳門前碰到他時，大約是在下午五點鐘的時間。而這個錄音機裡的電話鈴聲在七時廿分響起來，距離我開始聽楚蘭談話結束以後的錄音帶，是三十五分鐘，因為我剛才是由六時四十五分開始聽這空白的錄音帶的。而今天下午，我們跟楚蘭結束談話的時間是四時廿五分，這時間再加上那卅五分鐘的錄音帶空白時間，可以計算出，在四時五十分的時間，這裡偵緝處的電話的確曾經響過來，卻沒有人接聽，祇是忘記了關上的錄音機錄下了聲音。從這個分析可以看出，趙子貴眞的在四時五十分左右那個時間，打過電話給我們，這錄機的紀錄證明他沒有說謊！」

「這樣說來——」關傑聽得入了神，「我們忘了把錄音機關閉上，卻反而意外地得到一個收穫了！」

「是的，這也應該算是一種收穫，因為，如果我們認為趙子貴完全可信的話，就可以比較密切合作些，也由此聯想到，陸平的嫌疑性加大，我們可以和趙子貴一起想辦法來對付，也就是說，趙子貴可以作為我們的內應。」

「但是——」關傑卻有點異議。「就算我們能夠證明，陸平在陰謀設法擬奪凌逸才的工廠，那跟凌少綁的死也是兩件事，彼此未必就能夠拉上連帶的關係。」

「雖然如此，」葉如風卻說，「這個發現卻到底對我們有利，最少，陸平的嫌疑是否增加是另一回事，但趙子貴的嫌疑卻可以說是相對的減少了。」

說到這裡，他們剛準備離去的當兒，偵緝處裡的電話忽然又響起來。（一〇七）

朱唇令

十八：道長魔高

花含笑哼了一聲道：

「這兒沒有第二個人，不叫你叫誰！」

青衫文士約莫三旬上下年紀，外表頗為洒脫，憑林舍碧、水含雲二人的觀察，斷定其還是本來面目。

而且，他的涵養功夫也高人一等，對花含笑那種疾言厲色，竟毫不為忤地淡然一笑道：

「小哥兒人小脾氣可夠大呀！」

花含笑又哼了一聲：

「你知道就好。」

青衫文士含笑問道：

「小哥兒叫住我，不知有何見教？」

花含笑冷笑道：

「我問你，一個人鬼鬼祟祟地在這兒幹嗎？」

青衫文士仍然是笑容可掬地接道：

「小哥兒，我不能不提醒你，這兒是客棧的甬道，人人都可走的。」

花含笑接道：

「可是，這兒的三個房間，是我家公子包下來的，不許閑雜人等走動！」

青衫文士苦笑道：

「小哥兒眞不講理。」

接着，又自我解嘲地一笑道：

「好，不許走我就不走，回去總可以吧？」

花含笑沉聲喝道：

「不行！先答我幾句話。」

青衫文士莫可奈何地一笑道：

「好，要問就問吧！」

花含笑注目問道：

「你是十絕神君的甚麼人？」

青衫文士先是一怔，接着卻淡笑着接道：

「小哥兒猜錯了，我是飛虎寨的人。」

花含笑披唇一哂道：

「你很够坦白。」

青衫文士笑道：

「面對高明，我不坦白還行麼！」

花含笑注目接問道：

「你在飛虎寨，位居何職？」

青衫文士笑了笑道：

「很慚愧，在下不過是寨主的一個親隨而已。」

花含笑「哦」了一聲道：

「原來是南天王身邊的侍衛大人，怪不得如此胆大妄為。」

「哪裡，哪裡，」青衫文士含笑接道：「比起朱唇令主手下的十二金釵來，在下可是望塵莫及啦！」

花含笑笑道：

「高明，高明，原來你早就知道我們的底細了。」（一〇五）

老饕

叔水

新作所為，不堪入目

我之衫褲在床尾之地下，我於是彎腰走出沖涼房，擰轉身唔去睇佢地，連忙著起條褲，並且著埋衫，連鈕也未扭上。不過，我亦不須要如此，因為佢地兩個人似乎並我自沖涼房出來，亦見唔到也。

我一面扭鈕，一面即推門出客廳，原來悅叔已經到咗，正在睇報紙。佢抬頭一見到我，即隨手除去佢之眼鏡曰：「木叔，你要先入會，俾我地俱樂部會費，方能享受我地俱樂部之設備也。」

我只好笑曰：「第二日一定入會。」

但笑曰：「我不過講笑而已，你唔駛咁緊張。朱小姐在內乎？」我答曰：「然。」佢曰：「我本來想打門叫你者，不過發姐話宋太亦來咗，我唔知道你地三個人喺裡面做乜，因此就冇打門攪住你地，怕打斷你地之好事也。」

我將最後之一粒鈕扭好，坐落後曰：「呢一次眞係要飲杯酒定定神經先，再同你講。」

佢問曰：「做乜事咁緊張，莫非佢地兩個人攤住你乎？」我將前後之情形約畧講俾悅叔聽，佢大笑，曰：「我並不覺得稀奇，因為我地老早已經知道矣。張先我以為朱小姐同老張兩個人咁好，可能已經戒咗，有同宋太來往。但兩個人一齊嚟房，我並不覺得稀奇，最奇者乃係你亦在房內也。你要當心，個宋太會呷醋者。佢同朱小姐乃係一對假鳳虛凰也。」

原來佢兩個人乃同性戀者，我以前雖然時常聽到同性戀此名辭，而且也知道有的女人，的確係成雙成對，最令人奇怪者乃係女人同性戀之人，均為未婚者。朱小姐雖然自稱為小姐，其實佢等於已經結咗婚，至於宋太，當然更加係有夫之婦，點解佢地兩個人依然分不開。

悅叔回答我之問題曰：「凡係呢的相好之女人，倘非老處女，即以撈女居多。佢地同男人講愛情，乃講錢之愛情而已，並非眞情，同埋個相知，方才眞情流露也。你話係唔係？」悅叔反問曰。

悅叔曰：「我倘非受友人之託，我就唔會等你矣。點知道你同朱小姐及宋太在內攪的乜。」悅叔咁樣講法，眞係俾佢吹脹。幸而我沖完涼即刻行出來，否則佢等至不耐煩之時走咗，以後黃河水都洗唔淨矣。

但自褲袋攞出一個白信封曰：「木叔，我遵守我之諾言，今日已向老張先攞咗五千蚊俾你，以後另外計數。」

我苦笑曰：「悅叔，呢件嘢並非易為也。朱小姐乃非常難於應付之人。」（八〇四）

勞女

八八〇：良心發現

我哋啲識撈之人，喺呢個時候，幾大都俾多幾頂高帽佢哋戴，笠到佢哋順晒，我哋豬籠入水咯。

講開又講，呢輪係人都碰埋頭都講炒股票。我有個親戚，係寫字樓做白領，佢平日見親我，就叫到樹葉都落晒。話：「阿萍姐，我係衷心話，如果我係女人，有你咁靚，都去撈你嘅行。好似我咁，成日坐寫字樓，打五六百蚊工，淨係一個人，交租食飯坐車已經去晒，時時到月尾要周圍撲水，人哋街市仔話搵朝唔得晚，我哋打工仔搵到月頭唔過得月尾。」

有見佢好耐，最近無意中喺街上見到佢，成個人光鮮晒，拖住個女仔行街，正走入一個幾靚嘅日本車仔裡便。見到我，佢好熱烈行埋嚟同我招呼。我開門見山，問佢點解咁發？係唔係另有高就？佢話一樣路喺嗰度。佢再講落去，話：近來玩吓股票，做短綫投資，喺電話上面買空賣空，一日搵一二百閒閒哋。我當然恭喜佢。佢忽然話：「阿萍姐，我以前成日話自己份牛工唔好，老細俾幾百蚊，駛死人。而家諗落，唔抵嘅係老細。佢俾埋人工，供給寫字樓冷氣電話俾我哋炒股票，做生意唔駛打皮，去邊處搵！」

綠野芳魂

短篇偵探小說　白濤

一八、偵查一年，感到煩厭

×　×　×

鍾碧蓮家人在悲痛中，以沉冤莫白，亦暫時遷離青田路田莊。到市區親友家中暫住。

鍾案日拖一日，迄無進展。楊百川探員，除每週照例去探訪衛子胥一次，作為他行動的偵察外，也想不出更好的辦法來。

×　×　×

這項長期的偵查工作，幾乎進行了一年，不祇各探員感到煩厭，鍾子胥也極度煩厭。

有一天，楊探員又在鍾寓門外梭巡，不時探頭向他窺探。

「楊探員，你做你更重要的工作好了。你這樣不斷的向我監視，使我精神上受到困擾，實在是一種虐待。」

「這是我的任務。」楊探員說：「難道你寓所門外，也不許人站立嗎？除非你心中有事，否則，斷不會對你發生困擾。」

「無故向人跟蹤，也是法律所不許可，相信你是知道的。」

「我當然知道。」楊探員和藹地說：「我現在把一個最好的消息向你報告，相信你一定很高興。」

「什麼消息？我聽得夠了。」

「你之所以受到嫌疑，是因你的汽車，和殺害鍾女的兇手的汽車極相似，所以你不斷受到偵查。但現在我們已找尋出眞兇的汽車。你今後將不會再感到困擾吧。」

衛子胥並不重視楊探員的說話。他隨手丟下修車工具，悄然進入寓所去。

×　×　×

兩個星期後，張今良帮辦把一封遲到的信件交給楊白川探員。「你可細看這信內容，鍾女之死，快可破案了。」

楊探員把信封細心看了看信末的署名，原來就是衛子胥。他心裏十分詫異，「難道衛子胥書面自首嗎？」他想。

小丈夫

高華

神秘人物程老四

高人酒吧的作風，無懈可擊，所以沒有派片，也風平浪靜，黑鬼林曾經吩咐各陪酒小姐，在按兵不動的時候，小心人家的陷阱，所以一直沒有出亂子。

這晚，有個大漢來找黑鬼林，自稱姓程，名叫老四，黑鬼林道：「兄台有什麼指教？」

程老四說：「我是收租佬，你們酒吧自從復業後，沒有把我看在眼內，這樣做，恐怕不大方便吧？」

黑鬼林道：「要怎樣才方便？我們做正正當當的酒吧，沒有絲毫不方便之處，你有什麼吩咐？」

「我希望大家照規矩辦事，免傷和氣。」

「你說我們有什麼不照規矩？所有規矩都照足了。」

「還有一樣規矩，否則我也不上門來了。」

黑鬼林笑道：「你是說我們未派片，這個問題，小弟不能作主，萬分對不起，要商量，請你跟我的老板商量吧。」

程老四交涉了半天，還沒有結果，拂然道：「你們怎能如此目中無人，我是尊重你們，才親自來跟你商量的。」

「多謝賞面，但是我們自問不必在這條支數上出數，請吧，假如程兄祇是來飲杯酒，我一定請客，除此之外，我什麼事都不能作主了。」

程老四十分失望，悻悻然離去。李植芝知道這件事後，吩咐黑鬼林更加小心。

且說高人酒吧，有一個漂亮的小姐，名叫芳姿，這晚，來了一個人客，叫她陪酒，芳姿道：「我們酒吧暫時未設陪酒女郎。」

人客笑道：「破例陪一次，我太喜歡妳了。」他把一捲鈔票塞入她手中，芳姿看一眼，見到三張紅底，頗為心動，但是想起黑鬼林的警告，不要在這個時間跌落人家的陷阱，連忙把三百元交回，笑道：「多謝，我們不陪酒，就是侍應！否則老板要炒魷魚的。」人客笑曰：「你不答應，我另外叫一個了，沒有人像妳一樣傻，有錢也不聽。」

人客再叫其他女侍陪酒，果然沒有人答應，這個人客很失望地走了。

第二天，程老四又來，要約見李植芝，黑鬼林代他把李植芝約出來，程老四道：「聞大名如雷貫耳，李先生，我有一心腹話要請教。」

李植芝道：「客氣，請指示。」

程老四道：「你的酒吧，何以不設陪酒女？」

李植芝道：「我們怕犯法。」

程老四笑道：「犯法？不必怕，我在帮你的忙啦。」（六四）

龍吟虎嘯錄

新派武俠小說　司馬空

分身乏術

「這倒不平常了。」居龍說：「你們有兄弟跟着上去看個究竟嗎？」

「我的手足為了不使那些人生疑，都作學生或者工人打扮，帮着野餐和露營的東西去跟蹤，可是，他們都是膿胞，跟不多久，就給那些高手甩掉了！」

「也許他們另有不可告人的秘密。聽說有人逃避警方耳目，到那些地方做不法勾當。」

「當然我還不敢下判斷。不過照我的手足看來，他們似是去參加一個集會的居多。還有，這些人中，不少是花甲以上，鬚髮皆白，但是精神鑊鑠，健步如飛的老者。」

「照這樣說，雖然我們還拿不準他們跟師叔的事有沒有關係，既然武林中有這樣的盛會，我們上去看看也好。」

「所以我就想約你一同去探個究竟。手足們這兩天回報：前天上山的人最多；昨天少了點，今日祇有幾個。而每次上山的人，年紀越來越大，當然份量越來越重。我看，離開會的時間不遠，要去，今晚就得出發！」

居龍說要上山去看，是衝口而出的。他又約了姚九根出海。上山下海，眞教他分身乏術。（一〇八）

播音電視節目

香港電台

四：〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五：〇〇 報導交通情況
三〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七：〇〇 粵語新聞
一五 農民一週
三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九：〇〇 醫林外史
四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 競猜歌曲揭曉
三〇 粵曲
十一：〇〇 風虎雲龍集
三〇 「天外恩仇」
時代曲
新聞簡報
天氣報告

明日播音節目

六：〇〇 新聞，輕音樂
一五 歌星選唱
三〇 農產品市價
時代曲選唱
七：〇〇 新聞，海員空缺報告
倫敦粵語新聞
查根問底
時代曲
八：〇〇 新聞，交通報告，特別報告
空中問答
就業良機
時代歌聲
九：〇〇 蔬菜價格報導
爐邊簷下
英國工業概況
十：〇〇 兒童節目
空中小郵差
廣播劇
十一：〇〇 新聞，舊語新談
米高馮的故事
時代歌聲
十二：〇〇 無綫亦倩牽
新聞，特別報告，中詞西曲
一：〇〇 時事實錄
醫林外史
二：〇〇 粵曲選唱
祝君康健
三：〇〇 民間故事

商業第一台

四：〇〇 粵語新聞
一曲寄心聲
五：〇〇 聽眾談話
港九時事
六：〇〇 今古奇談
遊戲人間
七：〇〇 十八樓C座
天羅地網
八：〇〇 時代曲
綜合性節目
九：〇〇 「東西南北」
新聞簡報
十：〇〇 天氣報告
十一：〇〇 秋燈夜雨

明日播音節目

六：〇〇 新聞，天氣報告，時代曲
絲竹之音
新聞，天氣報告，清晨雅趣
七：〇〇 時代曲
天氣預測，時代曲
八：〇〇 新聞，天氣預測，時代曲
新聞，天氣，生活的旋律
九：〇〇 繼續生活的旋律
十：〇〇 新聞，粵曲
倫理小說
港九時事
奇情小說
新聞，天氣報告，粵曲
十二：〇〇 時代曲
倫理小說
一：〇〇 時代曲
粵語流行曲
二：〇〇 章回小說

商業第二台

四：〇〇 年青人時間
新聞簡報
天氣報告

七：〇〇 年青人時間
八：〇〇 新聞報告
股市行情報導
體育雜談
九：〇〇 時代曲
新聞簡報
漁民天氣報告
名曲贈知音
美的音樂
十：〇〇 新聞報告
十一：〇〇 忘憂曲
天氣報告

明日播音節目

七：〇〇 新聞，天氣報告，良晨樂韻
天氣預測，繼續良晨樂韻
新聞報告
八：〇〇 天氣報告，繼續良晨樂韻
新聞，天氣報告，今日之歌
繼續今日之歌
九：〇〇 股市行情，粵語流行曲
新聞，係咁嘅
十：〇〇 喇叭
股市行情，天氣
十一：〇〇 新聞，時代曲，音樂的約會
十二：〇〇 新聞，天氣報告，股市行情
一：〇〇 粵曲點唱
二：〇〇 繼續粵曲點唱
三：〇〇 新聞，每日一星
股市行情，時代曲

麗的銀台

四：〇〇 新聞報導
下午股市行情
報導
國術小說
五：〇〇 「迷踪鐵漢」
小西旅行記
歌曲
浮生錄
歐西歌曲點唱
六：〇〇 偵探小說
歌唱戲劇小說
轉播港台時事
實錄
七：〇〇 新聞報導
八：〇〇 每日股市綜合

麗的金台

四：〇〇 潮語新聞報告
潮州音樂
五：〇〇 潮州曲
潮語傳奇小說
六：〇〇 潮語偵探小說
潮州曲
七：〇〇 潮語短篇趣劇
八：〇〇 潮語新聞報告，潮州音樂

麗的電視

九：〇〇 潮語說唱故事
潮語戲劇小說「西遊記」
十一：〇〇 潮州曲
潮語青燈夜話
十二：〇〇 國樂
完播曲
四：〇〇 新聞摘要及天氣報告
長篇話劇
五：〇〇 兒童天地
六：〇〇 學以致用
神馬與我
寓言集
世界新聞及天氣報告
七：〇〇 每日股市行情
報導
長篇話劇「浮生六記」
八：〇〇 七金剛
九：〇〇 鄧碧雲時間
十：〇〇 今日新聞摘要

無線電視翡翠台

十一：四五 國語長片「婦人心」
最後新聞及天氣報告
完播曲
四：〇〇 「芝蔴街」
五：〇〇 片集「太空密探」
新聞簡報
粵語長片「小武士」
七：〇〇 一三五劇場
新聞及天氣報告
八：〇〇 觀點與角度
堅寶之夜
七彩「萬能神」
九：三五 片集「探」
港聞摘要
歡樂今宵
十二：〇〇 最後新聞報導
奥林匹克世運會前奏

無線電視明珠台

十二：三〇 「雌雄殺手」
全日播映完畢
五：〇〇 新聞簡報
七彩英語長片
六：三〇 「勇往直前」
七：〇〇 片集
新聞及天氣報告
八：〇〇 導觀點與角度
七彩「爸爸爵士」
七彩「聯邦密探」片集
九：〇〇 七彩「巧婦持家」片集
七彩「智勇英豪」片集
十：〇〇 最後新聞報導
奥林匹克世運會前奏
十一：三〇 片集「男歡女愛」
「神威勇探」

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商晚報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商晚報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列晚報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商晚報

刊戶：

住址：　　電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去，寄來支票，則將「郵票」二字刪去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天元半三天四元半每單位不得超過四段

華盛頓　總統　東城　國華　域多利

今天五場

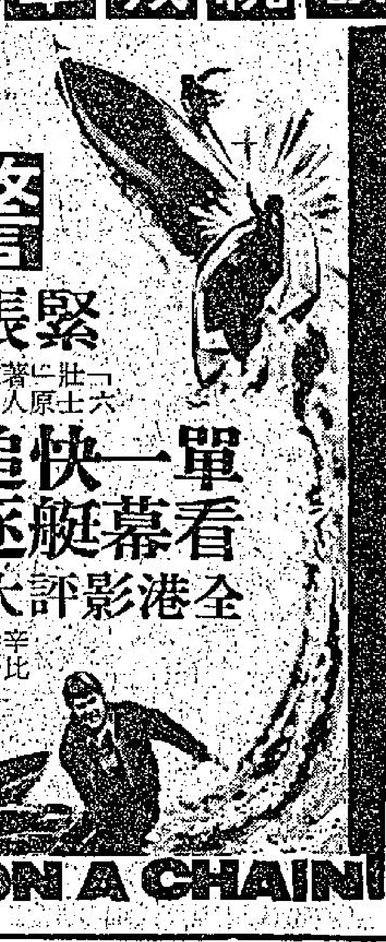
狂滿

警匪快艇搏命戰

緊張刺激

單看一幕快艇追逐，值回票價

全港影評大讚特讚



PUPPET ON A CHAIN

新都　樂都　英京　英華　仙樂　國民　太安　柴灣　金陵　寶聲　華都　澳門　鑾都

明天盛大聯映

唐山五兄弟

人性天理的衝突！情欲倫理的決鬥！

導演　姚鳳磐

領銜主演　范凌　岳陽　孫戈　白宇

中華隊今天打硬仗與日本週旋
日隊實力全部暴露　我隊堅信可以獲勝
進軍威廉波特指日可待

中華民國少棒隊將於今日格林威治時間上午五時（香港時間下午二時）在關島與日本爭奪本屆遠東少棒冠軍兼出席世界少棒代表權。

兩隊於過去兩場比賽中均為不敗之師，而且過去數屆都是由此兩隊爭遠東區冠軍。以過往雙方在此項賽事遭過紀錄而言，中華隊過去三屆都能擊敗日本奪得冠軍，且看本屆戰果如何。

今天中華少棒隊的可能陣容如下：一、吳宏益（游擊）、二、林振男（一壘）、三、簡志成（三壘）、四、林朝進（右外野）、五、陳志舜（投手）、六、林祥瑞（左外野）、七、張建昌（中外野）、八、張志雄（捕手）、九、李聰智（二壘）。

另外兩場比賽，為香港對關島，菲律賓對韓國。

當然，香港吃敗仗是意料中事，位韓國對菲律賓的比賽實力相當平均，以過去的演出論，則菲律賓被看高一綫。

香港在本屆少棒賽的戰績十分令人失望，對日本和中華民國均在四局之外輸二十比零。最佳一仗為對菲律賓，僅輸九比零，相信今仗亦不易有收穫。

【關島三十一日電】中華隊教練林信彰今天更具信心的指出，以日本隊三天來的表現，中華隊有信心可以擊敗日本隊。

今天日本與關島之戰，是由我國裁判黃勝求擔任主審，他對日本隊先後派上場擔任投手的金子與濱島兩人的球路看得非常清楚。他認為金子與濱島均無威力可言，而日本隊另一主力投手森岡的球路雖然強而有力，但對變化球的控制不穩，只要中華隊小將選球謹愼，很容易突破日本的防綫。

在攻擊上，日本的打擊力也不見得強大。黃勝求觀察了日本隊的打擊後，認為日本隊不善打變化球，尤其對外角球與墜球更是一籌莫展。

林信彰教練也認為日本隊的實力經三天的比賽，已暴露無遺，中華隊的打擊訓練，一直以日本隊為假想敵，而日本隊的投手幾乎都善投快速直球。因此，林教練相信，無論日本排出那一位投手擔任主投，都不會難倒中華隊的打擊。

【本報訊】今天這一場賽事，中華隊如能擊倒日本隊，便奪得遠東區冠軍，則將於最近期內進軍威廉波特市，與世界強旅週旋，爭奪世界冠軍。

，獲得已簽字電話的黃煜棠轉會加盟，昨天已向電話辦妥轉會手續，準備今午由秘書黃天送將註冊紙送交足總備案。（廣）

中日兩支强旅　俱已四戰皆捷
關島菲律賓香港昨同失手

【關島一日合衆國際社電】中華民國和日本今日分別以一分之距離擊敗關島和菲律賓。兩隊將於明日（星期三）爭奪本屆遠東區少棒冠軍兼出席世界少棒賽的代表權。

今日各場比賽的結果為中華民國勝關島一比零，日本勝菲律賓二比一，韓國勝香港十比零。

在今日的比賽中，關島的表現為此項賽程中最出色之一次。

中華隊所取得的唯一一分，是由於主隊球員發生兩個錯誤而獲得的。

在今場比賽中，中華投手陳志舜和林永隆使關島球員得不到安打。

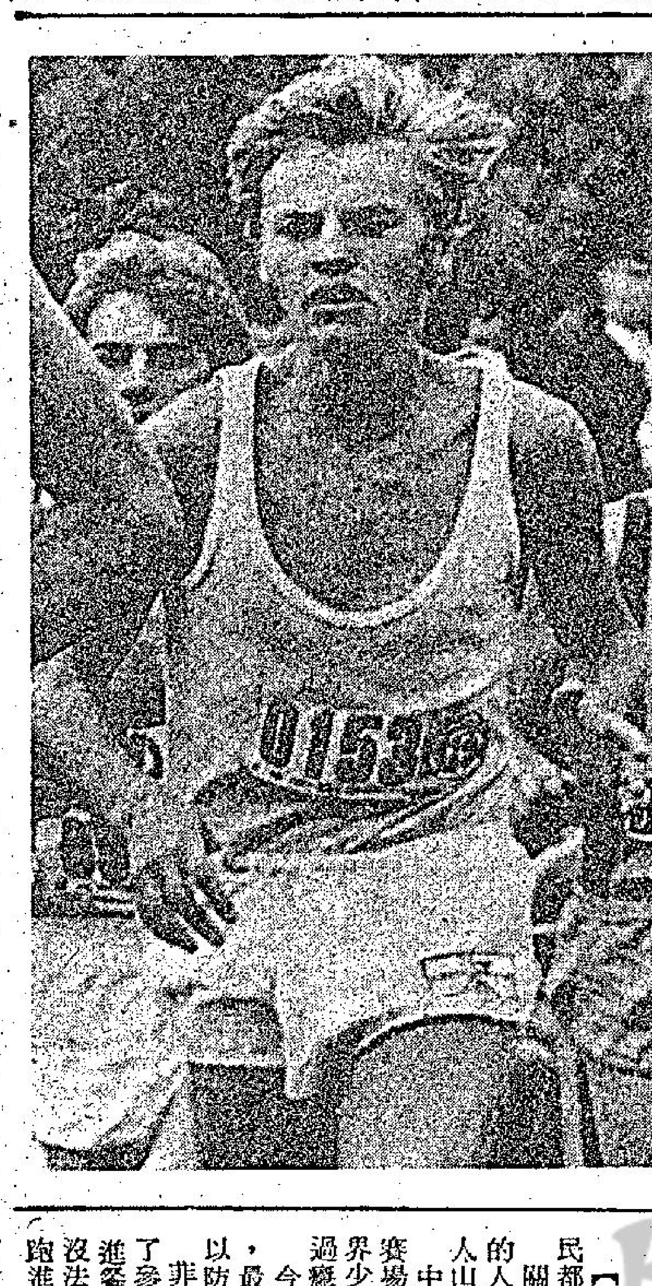
中華隊已經四戰四捷，日本隊亦然。

元朗青春班　今展開集訓

元朗區體育會主辦夏令盃足球賽，經過多週來分組初賽角逐，先後已有永青、麒麟圍、日升及新田穩得出綫權，但夏字組的穗聯及老圍仍然同分，未知那隊將來獲得出綫權，不過該賽會昨已決定由四日起展開決賽角逐。

該會為着紀念該會已故創辦人鄧炳全，過去任該會足球隊領導時，曾奪錦標哄動整個元朗區，所以為使後輩對這位鄉紳之留為紀念，決定舉辦一項七人足球淘汰賽，由明日起開始接受報名，至七日止截，九日上午在該區理民府舉行抽籤，並定於本月十六日展開角逐，至於有關細則，則是每支參加隊伍，均須繳報名費十元，每隊球員限十人，分有分球員五人，無分球員五人，其餘一切細節，則依照足總七人賽章則為例。

另該會足球隊，下屆決組青春班後，先後獲得十四人加盟，且由羅北担任教練，明日便在大陂頭球場展開集訓，但誠恐後防衛力仍未足。



‧燃點聖火運動員‧奪得西德少年田徑賽一千五百公尺冠軍的一名十八歲警員「根德‧沙亨」（譯音）被選定於八月二十六日在慕尼克世運場館，持着最後奧運火炬，燃點奧林匹克聖火。（合衆國際社無綫電傳眞）

港韓籃球賽　宣告取消

港韓男女子籃球賽，已於昨晚九時由籃聯宣佈取消，韓國男女子籃球隊原定在港比賽三場，惟昨日下午三時半，客軍由星加坡乘中華航機抵港後，籃聯副總幹事梁自強曾與韓國隊負責人接洽，因韓國隊須於今日下午乘國泰班機飛返漢城，故未能在港出賽，籃聯遂宣佈將原編定港韓男女子籃球賽的三晚賽程，全部取消。

網球圈

中游網球賽開始報名
增設女子項目　本月十九開鑼

中游會主辦之一九七二年度全港公開硬地網球賽，現已開始接受報名，至本月十四日下午五時止截，本月十九日正式開鑼。

本屆比賽的特色是增加了女子比賽項目，即除了原日之男子單雙打與初級組單雙打之外，還增設了女子單打（簡悅强盾）、女子雙打（霍英東盃）、與男女混合雙打（何鴻燊杯）等項目合共七大錦標，預料本屆比賽將較過去任何一屆為熱鬧。

報名表請寄大坑銅鑼灣道中華游樂會，或中環告羅打士行球星公司，報名費單打十元，雙打十五元，初級單打五元，初級雙打八元。

今後所有賽程在中游會內公佈，並登載於報章，不再個別通知，並且不得改期，遇天雨則由總裁判決定之，比賽採三盤兩勝制。

日舉行頒獎禮，冠軍渭濱隊代表莊劍峯（右）領獎時攝。頒獎者為足聯副會長任培。

默盃賽港隊失敗　陳輝洪闡述原因

香港代表隊在吉隆坡賽後經已返港，港隊在今屆默迪卡盃賽中排名第六，比起去年之第八位已有進步，港隊在首二次中，相繼追和南韓，贏了印尼，一般人的預料都認為港隊有機會出綫，怎料在對大馬乙隊吃了敗仗，頓似一盆冷水照頭淋下，今本港球迷大感失望，港隊教練陳輝洪曾與記者談起港隊之主要失敗原因。

他指出港隊雖在首二仗中告捷，但在第三仗中突然失水準，主要反映了港隊在忍戰力方面還很不夠，不能經常保持水準。另一方面，港隊今屆參戰者多屬青年的小將，只有張耀國、鄭潤如、盧德權幾位老將經驗較豐，其餘皆新紮起之新秀，因此在碰着硬朗踢法時未免有些忠失患得之情形，但老將由於經驗較豐，就完全不同了，所以張耀國、盧德權等人都能有較優異的演出就是這個原因，因此港隊只要加强耐戰力的訓練，多讓這些青年好手對外隊作戰，藉以吸收經驗，相信在三、四年後一定能夠有所表現。

其次，陳輝洪談起日本的主將釜本邦茂，他也是本屆默賽中的射手，他說：釜本邦茂在技術方面，盤球、過關及控球並無什麼突出之處，主要來說是他把握射門的機會時間好，有角度不濫射，這就是他在今屆默賽中成為「神箭手」的原因了。（江）

遠東少棒賽各隊積分

隊名	已賽	勝	負	積分
中華民國	4	4	0	8
日本	4	4	0	8
菲律賓	4	2	2	4
關島	4	2	2	4
韓國	4	1	3	2
香港	4	0	4	0

昨日設宴聯歡

星島體育會昨晚在灣仔百樂門酒樓設宴與多年前星島遠征英國足球員歡叙，到會者有余耀德、侯榕生、莫錦松、馮坤勝、許竟成、劉松生、朱靈犀、何應芬、黎兆榮、張金海、朱永强，另星島現役球員陳少雄、雷焯鴻、何耀强、謝國强、譚漢新、秦禮文、蒲達棠、羅文强、曾釗球、曾聰言、李國榮、蘇紹源等，濟濟一堂，暢談甚歡。

多年前遠征英國的星島足球員，除昨天參加歡叙的十一人外，尚有馮景祥、鄭文治、曹秋亭均無暇到會，小告山奴、朱兆恒則分別離港，劉天中業已去世。

華人足球聯賽結束
足聯舉行頒獎大會　任培與梁仲偉主持

本屆華人足球聯賽已圓滿結束，昨在瓊霞酒樓舉行頒獎典禮，分由足聯副會長任培與夏令盃副主委梁仲偉主持頒發。

足聯主席周志强在致詞中，表示本屆比賽收入略有盈餘，在南華會與警察會協助之下，及正副主委與場地委員努力之下，使夏令盃賽與七人木盾賽能順利進行，渭濱兼獲雙料冠軍。

夏令盃（即華人足球聯賽）賽主委陳宗抗接着致詞，感謝會方大胆使用從未有過經驗的新人去担任主委舉辦這項賽事，雖然有三十二隊之多，參加與碰到天氣的影响，但在各人努力之下，卒亦完成使命，並於事後召開過一次研討會總結工作。

隨後頒獎典禮開始，由足聯副會長任培首先頒發，獲獎的計有華人足球聯賽冠軍渭濱（領隊莊劍峯領獎），亞軍怡和（領隊陳兆强領獎），季軍宜涌集友（岑國耀領獎），殿軍東華。

旋又由副主委梁仲偉頒發最佳體育精神獎給怡和（陳兆强代領），最佳有分球員陳鴻平（陳兆强代領），最佳無分球員岑國耀。

最後由主委陳宗抗頒贈最佳服務金牌獎與足聯書記胡麗梅小姐，表彰她過去為會服務的功績，陳宗抗又向副會長任培贈送紀念錦旗。

圖片說明：華人足球聯賽會副會長任培昨頒發獎牌給夏令盃亞軍怡和隊代表陳兆强時攝。

領獎後攝。

陳炎明返港後透露
仇志强代表明德隊　週末赴星打保齡球

訪問完東南亞之後，陳炎明、羅德貞夫婦，昨已偕同仇志强從星加坡返抵香港，在機場的記者招待會中，證實仇志强已答允明德公司拍攝以足球為背景之「綠茵血淚」的男主角。

陳氏離開星加坡前已與星加坡有關人士洽妥有關香港球員赴星加坡參加公開保齡錦標大賽事宜，離星前夕，他們夫婦與及仇志强等曾出席星加坡保齡界領袖陳永裕所設的晚宴，當地人士渴望明德所拍的「球王妙技」影片，能早日在星馬等地上演。

陳炎明透露：明德保齡隊將於六號出發星加坡，參加該處之保齡大賽，仇志强亦會代表明德上陣，不過並非意味仇志强放棄打足球而轉向保齡，當然，仇志强打保齡球亦具相當水準，十二局平均分得達一百九十以上。

明德保齡隊的全體成員是張鶴洲、梁思源、吳耀强、袁國祥、陳均輝、仇志强與馬天尼士，領隊人選尚未確定，可能是陳子清與陳慧妍。

下季足球何時揭幕　困難重重仍未確定

足球總會定本月八日下午六時召開首次執委會議，推選各小組負責人選，以便展開一九七二年度球季的工作。

足總前天舉行週年同人大會改選新職員後，所有聯賽管委會，裁判小組，紀律小組，財務小組，遴選小組，業餘小組，職業小組，青年訓練小組等部門負責人，將于首次執委會議產生，現在，此足總首次執委會，已定于本月八日召開。

有關來屆出席足總執委會的各甲組會代表，元朗盧志忠，九巴區志賢，愉園李毓宏，競選乙丙組代表失敗的謝萬祥，將代表東昇出席足總，至于其餘各支甲組球隊出席足總代表，大部份仍未向足總報告。

足總每年球季開始之前，向例舉行木盾七人賽，賽期為八月底至九月初。而聯賽則于九月中便揭幕，但是，本年政府大球場要十月間才能借出，且不能加插序幕戰，此對足總的木盾牌，金禧盃及安排聯賽，就困難重重在大球場舉行，因此，本年度（下季）的木盾及球季，能否依時展開，頗有疑問，此問題就待聯賽管委會委員選出後去解決了。

圖片說明：天星保齡場主辦「鄧祿普」四人讓分保齡聯賽，由該行經理麥當奴主持開球禮。

雖說日本隊厲害　我敎練極有信心

【關島七月三十日訊】今天是禮拜天，虔信上帝的關島居民都放下了工作，隨心所欲的安排這個假期。

關島這次主辦少棒賽在宣傳方面頗花工夫，於是，休假中的人們都湧到了球場，一時球場四週熱鬧非常，眞稱得上是人山人海。

中華小國手們在上午九時半匆匆進過早餐後，即趕車到比賽場地，這時，極為崇拜「英雄」的關島人士，在看到執世界少棒牛耳的中華小將們時，一致給予熱烈掌聲，使小將們過癮之至。

今日對壘的香港隊，其小球員們頗有英國紳士作風，不過，最妙的是他們每人的眼眶下都塗了兩道黑綫。據說，是可以防止太陽反射，但梗子實在嚇人又可笑。

非律賓隊自輸給中華隊後，運氣實是不佳。上午，他們為了參觀日，韓一仗，就誤了午餐時間，於是只好驅車到街上進餐，但是偏偏週日「全面」休假，連自己掏腰包找飯吃都沒法，後來，好不容易看到「華夏餐廳」門開着，就趕緊地跑進去。

「華夏餐廳」是中華隊的特約餐廳，由於為了給小國手們準備餐點，因此沒關門，但是，對外並不做生意。菲律賓隊光臨時，餐廳人員表示抱歉，而他們正是飢腸轆轆時，又看到餐廳內貼了一張大號外「中華擊敗菲律賓「二A比一」，其內心的肚子怨氣是可以想像的。

中華隊在連過兩關後，心情十分愉快，大家雖說日本隊厲害，但林教練却不緊張，他說，中華、日本兩隊實力伯仲之間，但他對子弟兵們很有信心。

當地的華僑、中國人士及「九華」號軍艦的我國官兵今天都表示沒有發揮啦啦隊的威力，因為，中華與香港隊一仗，戰況一面倒。

而日本與韓一仗，兩隊的實力原本懸殊，但是啦啦隊龐大的韓國隊不甘示弱，自始至終聲嘶力竭地為韓隊打氣，可惜韓隊技差一着，仍告敗北。

中華隊的「義務」啦啦隊員們說，以後每逢中華隊出戰，啦啦隊的「出力」將不輸於韓國啦啦隊的那般用勁。

1972年新馬典　董平

東方英雄　ORIENTAL HERO

下季出賽時五歲　棗色　雄性　高十五掌三　馬主：邵邨人　譯文居屍

曾出賽四次，贏頭馬一場，及得一次第三位置，共獲獎金一萬四千元。現編列第三班。

試跑時間摘要

日期	路程	時間	末段
十二月八日	六化郎	1.32	（末段廿八秒四）
二月八日	六化郎	1.28.4	（末段廿八秒一）
二月十一日	六化郎	1.26.4	（末段廿八秒）
二月十四日	六化郎	1.28.2	（末段廿七秒三）
二月十七日	半哩	.56.1	（末段廿七秒一）
以上是二月十九日出六化郎四十碼落第賽前試跑			
三月一日	六化郎	1.29.4	（末段廿九秒四）
三月九日	六化郎	1.26.3	（末段廿八秒）
三月十三日	六化郎	1.27	（末段廿七秒三）
三月十六日	半哩	.54.4	（末段廿六秒四）
以上是三月十八日上名六化郎四十碼第三賽前試跑			
三月廿九日	六化郎	1.34	（末段廿七秒）
四月二日	六化郎	1.28.1	（末段廿六秒）
以上是四月二日出賽一哩落第賽前試跑			
四月十六日	六化郎	1.34.1	（末段廿八秒四）
四月廿一日	六化郎	1.29	（末段廿八秒）
四月廿四日	六化郎	1.24.1	（末段廿六秒三）
四月廿七日	半哩	.52.4	（末段廿六秒）
以上是四月廿九日勝一哩一七一碼賽前試跑			

出賽經過

日期	班次	路程	負磅	騎師	出馬	排位	場地	跑出時間	勝負距離
二月十九日	新	6F	140	家	11	9	好	1.17.9	7——9
（註：奇輪第一，必高、全家寶分列第二三名）									
三月十八日	A	6F	133	馬	12	3	好	1.16.7	3——3-3/4
（註：負於同心、友誼第一，而勝寶着）									
四月三日	A	1M	136	馬	13	12	好	1.41.9	5——5½
（註：頭馬金源，二馬蒙地力度，三馬好威力）									
四月廿九日	A	9F	137	家	10	2	好	1.51.6	1——短頭
（註：勝必高、蒙地力度、天寶，末段廿五秒七）									

評語

是為長途佳駒，可惜馬身畧短，則成就不會達到第一流水準而已。

值第三班馬，以曾跑到值第三班時間，今編入第三班尚屬恰當，出長途將有機會。

倘非如何超卓之馬，勿過份熱捧。

舊馬新評　馬士
寶寶質高體弱　後勁强宜長途

寶寶　為七〇年度馬，隸杜華馬房，高十五掌一，馬齡五歲雌馬，此駒新馬時已見體弱，所以疏於上陣，不受得勁操，此駒之格型平常，本季初轉入杜華馬房見有轉機，且雌馬屬當令期間，結果由甘保頓勝回兩仗，但自此役之後狀態又起變化，居第六班本來不算太高，可惜狀態反覆，杜華操此類馬並不覺得突出，弱馬不宜勁操，不過目前僅為五歲馬尚可憑質新之利，經過暑期久休之利，如幕後人有鬥志，在第六班跑長途，憑本身之後勁有力爭勝。

紅利証券　為六六年度馬，隸吳子霖馬房，高十五掌，馬齡十歲雄馬，此駒以往在王筱紅馬房戰績相當輝煌，但盛年拼得太勤，退化亦較早，本季初轉入杜華馬房，但表現平常，且疏於上陣，季中轉入吳子霖馬房表現見好，但欠運氣，有幾場搏殺因對手太强而敗，本身為長途馬；前速不够快，每憑直路一段衝勁作為爭勝之本錢，目前已介十歲馬，但吳子霖對此類老馬催谷另有一套，目前班次有利，成冷門可以捧場。

保得利　為六七年度馬，隸貝爾波夫馬房，高十五掌，馬齡八歲雄馬。此駒命運與紅利証券差不多，本來潛質比前駒更優，可惜足患影响成就，但尚可保持每季有一兩次佳作，保本初由麥美倫出策亦有爛路中爆過一場冷門，本身之後勁突出，跑一哩最合脚法，此類馬演出並不可靠，早課中見大勇，而陣中表現平常，上季尚處於第四班，本季降至入第六班，在班次上已佔盡便宜，如幕後人有意出冷，下季短途亦未可忽視，此駒前速亦不慢。

森林騎俠　為六七年度馬，隸譚文居馬房，高十五掌一，馬齡九歲雄馬，此駒新馬時與祥徵實力不相伯仲，當時脾氣未馴，一哩亦有一分四十秒左右之實力，本身後勁强橫，但本季降班之速確使人莫明其妙，一度曾降至第七班，果然由伊諾贏回一仗相當輕鬆，末段如入無人之境，由於班次佔便宜，近期拼得少，所以實力未退化，但要配上有份量之騎師始有表現，目前之前速仍慢，跑一哩以上路程較合脚法，但要有分頭始可捧場。

錦雲有潛質　首季未操足

新馬A班第一期賽六化郎四十碼，最後一組，除頭馬森林之寶表現前速優異之外，今天續談此場其餘之馬。

此場本來由麗鞍出得最快，麗鞍與森林之寶本來同屬吉能之坐騎，吉能取同麗鞍自騎而森林之寶却交由伊諾上陣，結果森林之寶勝出，麗鞍跑第三。麗鞍在放出之後迅即被森林之寶越過，又被金多寶越過。前半哩，麗鞍與金多寶並肩鬥放，緊跟隨在森林之寶之後，但末段金多寶勁較强，結果金多寶得第二，而麗鞍得第三。森林之寶編入第三班已勝出，金多寶與麗鞍亦編入第三班但未曾出賽過，相信下季這兩匹第三班馬，却在第三班勝出呢。

新馬A班賽六化郎四十碼第五組，因與前四組不同日舉行，故跑出時間應有差別，不過前三名馬速度相當。錦雲得第四，雖與前三匹馬距離在十馬位以上，結果仍得第四，則因操練未足，故無力競爭，這是值相當高班之馬，祇係未操好而已。

此賽本來有先得利、第三世界最早跟在第五六位，但祇能跟至返回直路，末段已潰敗。

又劍俠在週年大賽出半哩一七〇碼時表現甚好，此次出賽六化郎四十碼，負磅輕至一二九磅，竟全未使出牠的前速，沿途祇係一路跟同來，未有一段有突出之表現。以一匹後來能以五十七秒一好時間贏半哩一七〇碼之劍俠，而在跑六化郎四十碼無把握，却無表現，這就是賽前是否準備問題。

此外有天山、皇家禮兩匹，在此賽亦全程落後，這兩匹馬是在第一季內全未操好者，且此次出賽在賽前亦有不作準備之意圖，故亦全程落後不必評論矣。

‧小神仙‧

五星上將與快樂年華

四方八面　曹羽

△在本季內的賽事，五星上將與快樂年華於季尾，跑六化郎贏出連贏，分頭相當高，兩個騎師騎得相當要家。

五星上將由蘭尼主策，快樂年華由甘保頓主策。五星上將有相當票數，而快樂年華則為大冷門。

快樂年華由熱門騎師主策，何以成為大冷門呢？最大的原因：快樂年華在本季內已經被人視為長途馬，對於跑六化郎已不勝任，過去甘保頓主策跑同程，亦僅得過第三，而却疏忽了由蘭尼主策之時，跑此程，幾乎壓倒第二的小英雄，此役飛燕跑第一，小英雄跑第二，連贏派彩有四百多元，當時由蘭尼主策之快樂年華最後百碼後上甚勁，可惜既由大外檔竄上，且又斜跑，否則可以搶去小英雄之第二地位，則此役之連贏派彩更不祇為四百餘元。

再出同程，蘭尼不騎快樂年華而騎五星上將，快樂年華則由甘保頓主策，遂不受馬迷重視，變成大冷門。

五星上將此役跑得十分精采，蘭尼功夫所致，但快樂年華外檔衝上，五星上將却敗于影相，更為精采，投五星上將票者以為可以收錢，但結果，則投快樂年華食全餐者收錢，WQ都收。

其實快樂年華在力逼小英雄之一役已經試準，易配甘保頓係摘人耳目，下季此駒在第八班不祇可以贏六化郎，五化郎亦可以贏。

快樂年華過去曾經多次贏六化郎。目前年紀已高，已不能從長途發展，敗于中江珠一役，是充分的明証，下季必因為短而致力於五六化郎之發展，初出時必成冷門，要特別注意。

青衫文士含笑問道：「小哥兒叫住我，不知有何見教？」

青衫文士先是一怔，接着却淡笑着接道：「小哥兒猜錯了，我是飛虎寨的人」

「哪裡，」青衫 …… 「哪裡，」…… 妄為。」

工，供給寫字樓冷氣電話俾我哋炒股票，做生意唔駛打皮，去邊處搵！」

屠龍說要上山去看，是衙口而出的。他又約了姚九根出海。上山下海，眞教他分身之術。（一〇八）

四：〇〇　商業第二台
六：〇〇　年青人時間　新聞簡報　天氣報告

快艇搏命戰

工商晚報 Kung Sheung Evening News
督印及承印 香港 編輯部 採訪部 各部電話 七三零七零六 七二零六二七 電報掛號 出紙

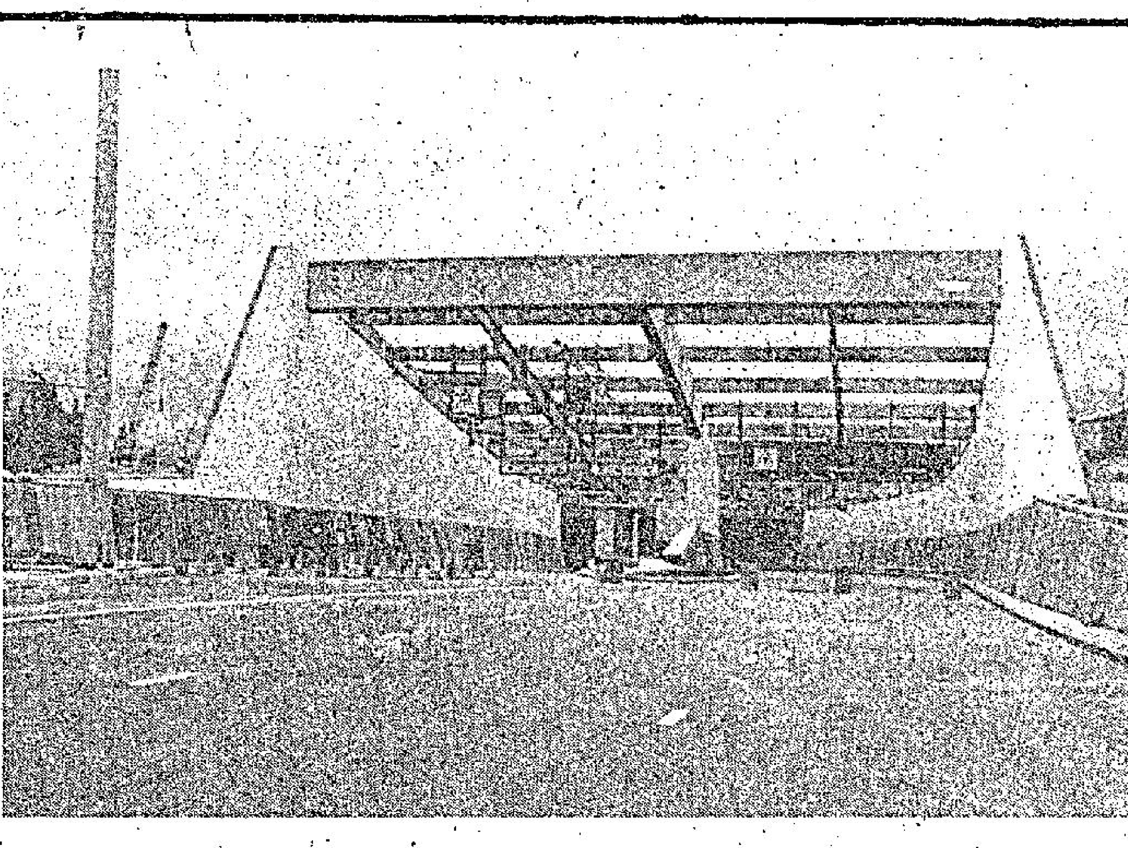
仁孚收購雅雲股權

【本報訊】據仁孚行有限公司宣佈：經已達成協議，收購雅雲(香港)有限公司百份之四十五股權。仁孚將向美國印第安納州之ARVIN INDUSTRIES INC OF COLUMBUS收購雅雲(香港)有限公司三千七百五十股每股一百元之股票，此外，又將獲配雅雲(香港)有限公司另外三萬四二千一百一十九股每股一百元之股票。仁孚將發行面值每股一元之股票十六萬零三十二股，另加上價值一百六十九萬五千元三年還本，六厘利息之本票，藉以集資作為上述收購之欵項。

怡和有限公司同時亦協議獲配雅雲(香港)有限公司新增每股一百元之股票一萬二千六百五十六股，亦即相當於該公司增加後之股本百份之十五。雅雲(香港)有限公司餘下之百份四十股權由ARVIN INDUSTRIES INC所擁有。

經過上述收購之後，雅雲(香港)有限公司之資產將達七百三十萬元左右，在截至一九七二年五月二十八日為止之過去六個月內，該公司除稅後未經核之純利達四十萬二千七百四十八元。

雅雲公司擬集中目前生產設備於電子及有關之行業。



圖為海底隧道港島方面入口處：（本報記者鄧愛華攝）

國際金價

【倫敦一日美聯社電】星期二黃金市場收市時價格(每安士美元計)：倫敦，七十，巴黎，七十一點四二，法蘭克福，六十八點九六，蘇黎世，假期，香港，六十五點四三，每公斤二千二百零七元一二千二百十三元。

菲律賓菲力公司股票在遠東上市

【本報訊】遠東交易所業務不斷擴展，規模龐大，已成為世界性之證券交易所，世界各國證券，將紛紛在遠東交易所上市，參加發展香港經濟，為本港證券交易創出新紀元菲律賓著名之菲力礦務公司之股票，將于一九七二年八月四日上午十時在遠東交易所開始交易。該公司總裁拜姆應邀，屆時主持上牌交易典禮，菲律賓駐港領事干沙拉及馬尼拉證券交易所總裁山多斯馬里亞等中外嘉賓，將應邀觀禮，是日下午五時時半至七時半，假座香港文華酒店白鶴廳舉行雞尾酒會慶祝，款待中外財經金融人士，官紳名流及文化界先進，日前已發出請柬。

海底隧道改明晚深夜正式通車

港督今主持開幕禮．隧道使用小冊可函索

【本報訊】海底隧道因要進行最後廣泛檢驗，正式通車改為明晚深夜十一時四十五分，但由港督麥理浩爵士今日主持之隧道開幕禮，仍在下午六時原定時間正式舉行。

有關隧道行車規定，該公司已印有小冊子，通知各界人士，如有需要，可以去函索取，該公司此舉，在使每一個利用隧道行車者，在未駛車經由隧道時，已先明瞭一切，如有事件發生，立即可以應付，無須多費唇舌。

港九海底隧道口設有一個佈告牌，聲明貨車駛經隧道者，如所載貨物，是屬于危險物品，則必須在駛進隧道之前，即要向該公司隧道口守閘處報告，佈告牌寫明「危險物品，在此申請」中英文字樣，如所載之物品，過于危險者，該公司有權拒絕其經過。

九龍巴士公司及中華巴士公司已決定聯合派出車輛行走三條路綫，貫通海底隧道的處女行於後日上午七時開始作。上述為九龍汽車有限公司交通部副經理胡文超昨在九巴及中巴聯合招待記者會上透露。據悉：該等巴士全為一人控制，門前設收費箱。隧道過海巴士每日行車時間，均為上午七時起至下午八時正，三條行車綫如下：

第一〇一號路綫：觀塘(裕民坊)至堅尼地城，經：裕民坊、康寧道、觀塘道、龍翔道、斧山道、彩虹道、太子道、馬頭涌道、馬頭圍道、漆咸道、海底隧道、堅拿道天橋、禮頓道、摩禮臣山道、軒尼詩道、天樂里、金鐘道、德輔道中、域多利皇后街、皇后大道中、皇后大道西、皐路乍街及域多利道。

堅尼地城至觀塘(裕民坊)經：域多利道、皐路乍街、皇后大道西、山道、德輔道西、干諾道西、干諾道中、急庇利街、德輔道中、遮打道、美利道、金鐘道、軒尼詩道、天樂里、摩禮臣山道、禮頓道、堅拿道天橋、海底隧道、天橋、漆咸道、馬頭圍道、馬頭涌道、太子道、彩虹道、斧山道、龍翔道、觀塘道、同仁街及裕民坊。

第一〇二號路綫：荔枝角至筲箕灣經：荔枝角海灘道，長沙灣道，彌敦道，加士居道，漆咸道，天橋，海底隧道，堅拿道天橋，禮頓道，摩禮臣山道，天樂里，軒尼詩道，怡和街，高士威道，英皇道，筲箕灣道及筲箕灣東大街。

筲箕灣至荔枝角經筲箕灣東大街，筲箕灣道，英皇道，高士威道，伊榮街，遮寧頓街，怡和街，軒尼詩道，天樂里，摩禮臣山道，禮頓道，堅拿道天橋，海底隧道，漆咸道，加士居道，彌敦道，長沙灣道及荔枝角廠前之未命名道。

第一〇三號路綫：九龍塘(橫頭磡)至浦飛路經：聯合道，窩打老道，彌敦道，加士居道，漆咸道天橋，海底隧道，堅拿道天橋，禮頓道，摩禮臣山道，天樂里，軒尼詩道，金鐘道，紅棉道，堅尼地道，上亞厘畢道，堅道，般含道及薄扶林道。

薄扶林道浦飛路至九龍塘(橫頭磡)經：薄扶林道，般含道，堅道，上亞厘畢道，花園道，皇后大道中，花園道，遮打道，美利道，金鐘道，軒尼詩道，天樂里，摩禮臣山道，禮頓道，堅拿道天橋，海底隧道，漆咸道，加士居道，彌敦道，文明里，砵蘭街，窩打老道及聯合道。

第一〇一及一〇二號綫之班次，將每日在晨早及下午繁忙時間每六分開一班，而其餘時間則每十分至十二分開一班，於星期日及公衆假期則每十分至十五分開一班。

第一〇三號綫之班次則每日在晨早及下午繁忙時間每十分開一班，其餘時間及星期日與公衆假期則每十五分開一班。

隧道過海巴士車費一律每客一元，並無半費優待小童，但在四歲小童以下之孩童可免費乘車，學童月票、半費乘車証、免費乘車優待証及公務票均一概不能通用。

美股動態 新聞利好刺激 市昇交投暢

【紐約一日美聯社電】市況向升，交投轉暢，主要原因是新聞消息指出有關越戰可能和平解決。

白宮宣佈基辛格再次出現於巴黎和談，並談判有關河內事件。

高富石油是跌零點三七五，成廿二點三七五。

杜鍾斯卅種工業平均指數升五點八零，成九百三十點五四。

紐約證券交易所成交總數為一千五百五十四萬股，星期一為一千一百一十二萬股。

高富石油為最活躍，收市時跌零點七五，成廿二，成交有十萬一千股。

美國股票走勢指數

【紐約一日美聯社電】杜鍾斯平均指數：

種類	開市	收市	昨日收市比較
工業股	九二六·七〇	九三〇·四六	升五·七二
交通股	二二七·九五	二三〇·四六	升三·二九
公共事業	一〇六·四七	一〇六·五六	升〇·〇六
其他股	三〇六·〇四	三〇七·七二	升二·三二

港股分析 市勢仍穩俏 聯興盛信和較佳

股市今晨走勢，隨昨日向上之勢，再見略為向好，大部份股份造價稍見向上，買家吸納之力雖然仍壯，但却只集中在新股聯興盛及信和之中。信和這隻新股，今晨最高造至十一元四角，此信和這隻新股票面一元，上市亦一元，一直被造至今晨之市價，實非其本身有任何實力，而僅是有人在八九元以下至五元左右放空太多，在迫於無奈之

聯興盛亦同樣情形，昨日上市即以七元餘收市，今起最高更衝至九元，後回至八元半交投，未幾又強上至八元七角，此一股份將又合成為另一隻炒股。

其他各類股份，交投較靜，莊士成卅三元四角，太古成卅八元七角，置地成六十九元半，電話成六十元及六十元半，美麗華廿一元半，聯邦成四元五角五分，毛紡成九元。

銀行類今晨仍然很靜，買家並未見垂青，滙豐銀行報二七二及二七四，但未有交投，其倫敦登記則成二五四元。

東京股市

昨日成交價 單位：日元

股票名稱	收市價	(漲△跌▽)
平和不動產	四八六	(▽五)
味之素	三三〇	(▽五)
松下產業	六六八	(▽一)
錦囊相機	二〇九	(▽五)
三越	五一五	(〇)
東京海上	五七五	(▽二)
三菱地所	三九九	(△一三)
日本郵船	一三三	(△一)

上日成交股數：第一市場六億八千萬股，第二市場一千三百萬股。

第一市場——道瓊斯平均指數(對上日比)三、九五一·六五(△一三·二五)。

第二市場——東京証券交易所股票價格指數(一九六八年一月四日——一〇〇)(對上日比)三六三·二八(△一·五五)。

股份名稱 遠東 金銀 香港

股份名稱	遠東(最高價)	遠東(最低價)	金銀(最高價)	金銀(最低價)	香港(最高價)	香港(最低價)
滙豐銀行	二七四		二七四		二七四	
滙豐倫敦	二五四		二五四		二五四	
電車公司					四六	
中華巴士						
九龍巴士						
油蔴地小輪						
天星小輪						
九龍電燈	四五·二五	四四·七五	四五·二五	四三	四五·二五	
香港電燈					四七·五	
電話公司	六〇·五	五九·五	六一	六〇·五	六〇	
煤氣公司					三四	
香港發展	二一·七	二一·六	二一·八			
置地公司	六九	六九·五	六九·五		六九	
信託公司	五·三五	五·二五	五·三五	五·二五	五·三	
和記企業			六五			
怡和	七〇	六九·五	七〇	六九·五	七〇	
遠東企業	三八·五	三八·七五			三八·七五	
聯合企業	一一·三				一一·二	
隆豐投資						
聯邦地產	四·六	四·五二五	四·六七五	四·五二五	四·五七五	
會德豐	三七·五	三七·〇			三七·五	
九龍倉	一二二	一二一				
黃埔船塢	二九·五	二九	二九·一	二九	二九·三	
太古船塢	二八·九	二八·六	二八·九	二八·六		
均益倉	二五·三	二四·八				
太古實業			二九		二九	
南洋紗廠					二六	
南海紗廠						
聯紡						
國際太平洋	一一·五	一一·四				
大酒店	七一	七〇·五			七〇·五	
帝國酒店						
凱聯						
美麗華	二一·八	二一	二一·八	二一·五	二一·五	
永高酒店	一六·一	一六				
青洲英坭					九三	
屈臣氏	一〇二		一〇二			
飛機工程					一〇九	
牛奶公司	九六·五	九四·五	九六	九五·五	九六	
連卡佛						
聯合橡膠						
橡膠信託	四·七五		四·八五			
均隆	一五·一	一四·八				
恒生	一五三					
利必高						
來利						
和記地產					二·八	

恒生指數

恒生香港指數報五〇七·〇一，比前市之四九七·〇一，升一〇·〇〇。又遠東指數報二四七五·七二，比前市之二四二〇·九二，升五四·八〇。

遠東半價市場舉行暑期減價

遠東半價市場，專營世界名廠雪櫃，冷氣機，電視，錄音機，洗衣機，家庭電器選購中心。市場，暑期舉行大減價，各界青年人仕，節省金錢，大好機會，物價飛漲中，只有出品精良價廉物美，發達牌卡式錄音機和中西歌曲卡式盒帶反而甚平。發達牌卡式錄音機，原價一百九十八元，特價九十九元，供十期，免收首期二十三元，同時中西歌曲卡式盒帶，原價十元只供六期，特價只售五元，(名曲甚多，未能盡錄)，歡迎各界人仕行快啲去參觀選購。遠東半價市場，各分行地址：旺角道二十九號，馬頭涌道一〇一號，新蒲崗彩虹道一〇二號，荃灣衆安街九十三號。

「中文文摘」四八期出版

「中文文摘」第四十八期已出版，本期要目有人物「馬思聰的祖國之戀」、「日本公主下嫁寒門」、「美國有個皇帝——祖蘇諾頓」、「笑口常開的南韓第一夫人」、「馬爵華講指畫」、「食人的獅子最狡猾」；鳥獸「先天畸形的兩頭蛇」；「薄命連體姊妹花」；勾奇「倫敦一所著名鬼屋」、「牛群社會也有階級」；故國「太監是什麼東西」？「妻淫何以要說戴綠巾」；俱樂部「公佈參加第一期智力測驗者姓名」；香港今昔「大埔怪樹噴煙」、「六萬女人廿做美侍」；文「藝偉大的母愛」、「青年問題的關鍵」、「青年每個細胞都是跳躍的音符」；婦女「按摩面部永駐青春」、「你想婚姻幸福嗎」等六十餘篇，篇篇精選，風趣輕鬆，意境雋永，是知識寶庫。

工商晚報金融行情

民國六十一年八月二日(星期三)

九九K金價	466.000
大 旗	5.75625
普 旗	5.73625
美 電	5.7450
通 天 單	5.73875
加 幣	5.82
日 元(每萬計)	189.750
菲 幣(每披索計)	0.815
大 坡	2.035
細 坡	2.025
正 啤(每百元)	55.00
布 幣	0.985
正 鎊	14.10
澳 洲 元	6.75
泰 幣(每百元)	26.90
台 幣(每千元)	152.00
西 貢 紙(每千元)	14.10
倫敦轉讓鎊	2.4487美元(縮)
美國告老士	2.4490美元(縮)
倫敦金價(每安)	69.30美元(升)
瑞士金價(每安)	68.75美元(休息)
巴黎金價(每安)	71.42美元(升)

(今晨九時五十分報價)

獨臂拳王 今映 花了謝 先優場

【本報訊】王羽邀請東南亞十大武林高手共同演出的「獨臂拳王」，今(二)日起，正式放映。該片上映優先午夜場時，已創下了王羽的最高票房紀錄，並使觀衆對王羽的編導才華有更深刻的印象。

「獨臂拳王」的成功，全靠十大武林高手十分逼真的真實武功表演，全片約有廿場以上的單打獨鬥，花樣之多，招式的新頴，被譽為國片中絕無僅有的一部巨構。

在「獨臂拳王」中出現的武術共有五個國家八大門派，即中國洪拳、鐵勾門及西藏密宗，日本的空手道和柔道，印度的瑜珈，和泰國的泰拳，韓國的跆拳道。

又：天才童星紀寶如繼「心酸酸」後，與玉女歌星李雅芳携手主演國華公司文藝歌唱鉅片「花謝了」，為衍衆要求，提前今(二日)晚七點半、九點半在麗線優先獻映，明天起全綫每日五場公映，這一部郭清江執導傑作，適合男女老幼觀看，暑假期間，敬請各家長携同兒女蒞座欣賞。

私家車與隧道巴士

雖然仍有收費限制，但時間即金錢，加上要搭公共車殊不容易，所以今後私家車的使用隧道，必然極多，根據隧道公……

偷車

【本報訊】一名懷疑為汽車竊賊的男子，今早凌晨在……槍四響，擊中疑匪下肢，傷者現經送院救治，警方對比……

海牙國際會議上

……與計劃之決定基本上，端賴政府機關首長，但最後之處斷則為輔政司。

香港 皇后 皇都 豪華 金陵 九龍 文華 快樂 金門 聯邦 寶聲 國寶 油麻地 國際 蘭宮 元朗

好評遍傳 有勞久待 今天 盛大聯映 五場 豪華 快樂 下期加入

王羽 編導主演 田野 龍飛 唐沁 聯合主演 鄒文懷 監製

四十位各門各派武術演員參加演出

好片貼士 不可不知：邵氏龍虎門 聯邦黑白道 王羽編導演 兩片就是好 此係第三部 更比兩片高

兒童不宜觀看 正明出品 嘉禾發行

王羽找到自己 開正戲路 盡量發揮 用武有地 迎擊高手

是觀衆意見 再轉告觀衆

嘉禾貢獻 最佳影片

ONE-ARMED BOXER

最新錦囊 FTb型

·全開式光圈測光

·配FD系專業鏡頭

錦囊FTb型高級攝影機，其全開式光圈測光系統，使它成為所有單鏡反光相機中測光最準繩之產品．

除可適用FL系鏡頭外，更可配用錦囊最新設計之十四欵FD系專業鏡頭及各種應用附件．FTb型相機，兼具自動電子調節閃光，中央標點對焦及錦囊獨有之快速裝片系統等優點，是一具名符其實的最高級單鏡反光相機．

各特約錦囊經銷處均售．

錦囊出品，質冠同儕！

錦囊 JARDINES 總代理：怡和有限公司

香港畢打街22號 怡和大厦 電話：H-228011

M042

中年發達 值得恭喜

中年發福 不甚恭維

何解？

中年繼續肥胖，會引起血管栓塞，心臟病等病症，危害健康。

所以現在我們特別介紹美國萬歲粟米油，選用上好粟米精煉而成，不經「氫化」及其他化學作用，是純淨不飽和脂肪食用油，能減低人體血液內多餘的「膽石醇」，防範以上各種病症。

美國萬歲粟米油世界馳名，油質潔純，作中菜烹飪，或西菜沙律，餅食等，均適合。

雖然美國萬歲粟米油價錢比較貴些，但勿因小失大，每月多花數元，而全家大小獲得保障。

美國 萬歲粟米油

美國粟米產品有限公司 聯邦大厦1908-9室 電話：H230061-5

賣座絕佳．口碑絕好

雙絕片王

今天五場 翡翠 荷李活 加午夜場 同時放映

12點正 兩點半 五點正 七點三 九點八

捷報傳來轟動星馬

十四女英豪

監製 邵逸夫 導演 程剛

大牌明星不用替身冒險上陣

血肉搭橋渡雄師

銀幕上奇觀出現！銀幕下掌聲雷動！

SHAW SCOPE